

ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਗੁਰੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ॥ ਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਦਇਆਲ ਬਖਸਿੰਦੁ ॥ ਗੁਰ ਚਰਨੀ ਜਾ ਕਾ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤਿਸੁ ਪੂਰਨ ਭਾਗਾ ॥੪॥੩੬॥੪੭॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਕਿਸੁ ਭਰਵਾਸੈ ਬਿਚਰਹਿ ਭਵਨ ॥ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਤੇਰਾ ਸੰਗੀ ਕਵਨ ॥ ਰਾਮੁ ਸੰਗੀ ਤਿਸੁ ਗਤਿ ਨਹੀ ਜਾਨਹਿ ॥ ਪੰਚ ਬਟਵਾਰੇ ਸੇ ਮੀਤ ਕਰਿ ਮਾਨਹਿ ॥੧॥ ਸੋ ਘਰੁ ਸੇਵਿ ਜਿਤੁ ਉਧਰਹਿ ਮੀਤ ॥ ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਰਵੀਅਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਸਾਧਸੰਗਿ ਕਰਿ ਮਨ ਕੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਨਮੁ ਬਿਹਾਨੋ ਅਹੰਕਾਰਿ ਅਰੁ ਵਾਦਿ ॥ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਆਵੈ ਬਿਖਿਆ ਸਾਦਿ ॥ ਭਰਮਤ ਭਰਮਤ ਮਹਾ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥ ਤਰੀ ਨ ਜਾਈ ਦੁਤਰ ਮਾਇਆ ॥੨॥ ਕਾਮਿ ਨ ਆਵੈ ਸੁ ਕਾਰ ਕਮਾਵੈ ॥ ਆਪਿ ਬੀਜਿ ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਵੈ ॥ ਰਾਖਨ ਕਉ ਦੂਸਰ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥ ਤਉ ਨਿਸਤਰੈ ਜਉ ਕਿਰਪਾ ਹੋਇ ॥੩॥ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਪ੍ਰਭ ਤੋਰੈ ਨਾਮੁ ॥ ਅਪਨੇ ਦਾਸ ਕਉ ਕੀਜੈ ਦਾਨੁ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਗਤਿ ਕਰਿ ਮੇਰੀ ॥ ਸਰਣਿ ਗਹੀ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ॥੪॥੩੭॥੪੮॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਇਹ ਲੋਕੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥ ਨਹੀ ਭੇਟਤ ਧਰਮ ਰਾਇਆ ॥ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾਵੰਤ ॥ ਫੁਨਿ ਗਰਭਿ ਨਾਹੀ ਬਸੰਤ ॥੧॥ ਜਾਨੀ ਸੰਤ ਕੀ ਮਿਤ੍ਰਾਈ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੀਨੋ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਪੂਰਬਿ ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਚਰਣਿ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ॥ ਧੰਨਿ ਧੰਨਿ ਸੰਜੋਗੁ ਸਭਾਗਾ ॥ ਸੰਤ ਕੀ ਧੂਰਿ ਲਾਗੀ ਮੇਰੈ ਮਾਥੇ ॥ ਕਿਲਵਿਖ ਦੁਖ ਸਗਲੇ ਮੇਰੇ ਲਾਥੇ ॥੨॥ ਸਾਧ ਕੀ ਸਚੁ ਟਹਲ ਕਮਾਨੀ ॥ ਤਬ ਹੋਏ ਮਨ ਸੁਧ ਪਰਾਨੀ ॥ ਜਨ ਕਾ ਸਫਲ ਦਰਸੁ ਡੀਠਾ ॥ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਵੂਠਾ ॥੩॥ ਮਿਟਾਨੇ ਸਭਿ ਕਲਿ ਕਲੇਸ ॥ ਜਿਸ ਤੋ ਉਪਜੇ ਤਿਸੁ ਮਹਿ ਪਰਵੇਸ ॥ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਨੂਪ ਗੋਵਿੰਦ ॥ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰੇ ਨਾਨਕ ਬਖਸਿੰਦ ॥੪॥੩੮॥੪੯॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਗਉ ਕਉ ਚਾਰੇ ਸਾਰਦੂਲੁ ॥ ਕਉਡੀ ਕਾ ਲਖ ਹੂਆ ਮੂਲੁ ॥ ਬਕਰੀ ਕਉ ਹਸਤੀ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੇ ॥ ਅਪਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੇ ॥੧॥ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥ ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਬਹੁ ਗੁਨ ਤੇਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਦੀਸਤ ਮਾਸੁ ਨ ਖਾਇ ਬਿਲਾਈ ॥ ਮਹਾ ਕਸਾਬਿ ਛੁਰੀ ਸਟਿ ਪਾਈ ॥ ਕਰਣਹਾਰ ਪ੍ਰਭੁ ਹਿਰਦੈ ਵੂਠਾ ॥ ਫਾਥੀ ਮਛਲੀ ਕਾ ਜਾਲਾ ਤੂਟਾ ॥੨॥ ਸੂਕੇ ਕਾਸਟ ਹਰੇ ਚਲੂਲ ॥ ਉਚੈ ਥਲਿ ਫੁਲੇ ਕਮਲ ਅਨੂਪ ॥ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇਵ ॥ ਸੇਵਕੁ ਅਪਨੀ ਲਾਇਓ ਸੇਵ ॥੩॥

gur parmesar gur govind.
gur data da-i-al bakjsind.
gur charni ya ka man laga.
Nanak das tis puran bhaga. ॥4॥36॥47॥

Página 898

ramkali mehla 5.
kis bharvase bichraji bhavan.
murh mugaDh tera sangi kavan.
ram sangi tis gat naji yaneh.
panch batvare se mit kar maneh. ॥1॥
so ghar sev yit uDhraji mit.
gun govind ravi-ah din rati saDhsang kar man ki parit. ॥1॥ raja-o.
yanam bihano aja^Nkar ar vad.
taripat na ave bikji-a sad.
bharmat bharmat maja duki pa-i-a.
tari na ya-i dutar ma-i-a. ॥2॥
kam na ave so kar kamave.
ap biy ape hi kjave.
rakjan ka-o dusar naji ko-e.
ta-o nistare ya-o kirpa jo-e. ॥3॥
patit punit parabh tero nam.
apne das ka-o kiye dan.
kar kirpa parabh gat kar meri.
saran gaji Nanak parabh teri. ॥4॥37॥48॥
ramkali mehla 5.
ih loke sukj pa-i-a.
naji bhetat Dharam ra-i-a.
jar dargeh sobhavant.
fun garabh naji basant. ॥1॥
yani sant ki mitra-i.
kar kirpa dino jar nama purab sanyog mila-i. ॥1॥
raja-o.
gur ke charan chit laga.
Dhan Dhan sanyog sabhaga.
sant ki Dhur lagi mere mathe.
kilvikj dukj sagle mere lathe. ॥2॥
saDh ki sach tajal kamani.
tab jo-e man suDh parani.
yan ka safal daras ditha.
nam parabhu ka ghat ghat vutha. ॥3॥
mitane sabh kal kales.
yis te upye tis meh parves.
pargate anup govind.
parabh pure Nanak bakjsind. ॥4॥38॥49॥
ramkali mehla 5.
ga-u ka-o chare sardul.
ka-udi ka lakj hu-a mul.
bakri ka-o jasti partipale.
apna parabh nadar nihale. ॥1॥
kirpa niDhan paritam parabh mere.
baran na saka-o bajo gun tere. ॥1॥ raja-o.
disat mas na kja-e bila-i.
maja kasab chhuri sat pa-i.
karanjar parabh hirde vutha.
fathi machhuli ka yala tuta. ॥2॥
suke kasat jare chalul.
uche thal fule kamal anup.
agan nivari satgur dev.
sevak apni la-i-o sev. ॥3॥

Tu *Guru* es Dios, el Soporte de la Tierra; tu *Guru* siempre perdona y es Bueno. Aquél que tiene su mente entonada en los Pies del *Guru*, dice *Nanak*, tiene un Destino perfecto y realiza su ser en forma íntegra. (4-36-47) **P. 898.**

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

¿En quién puedes apoyarte aquí en el mundo?, Oh, grandísimo tonto. ¿Quién te hace compañía? El Señor es tu Único Compañero y nadie conoce Su Estado, por ignorancia nos hacemos amigos de las cinco pasiones que nos ultrajan como ladrones. (1)

Sirve mejor en la Casa en donde se encuentra tu Liberación, oh amigo; canta siempre las Alabanzas de tu Dios conservando sólo el Amor de los Santos en tu corazón.

Tu forma humana está siendo desperdiciada por tu ego y hay contienda; tal es el amor que tienes por el veneno, no vives satisfecho y tu mente vaga y sufre llena de un inmenso dolor, sin poder cruzar el terrible océano de *Maya*. (2)

El hombre actúa en vano, y cosecha lo que él mismo sembró. No hay nadie más que Dios para protegerte, sólo serás redimido si la Gracia de Dios se posa sobre ti. (3)

Oh Dios, Tu Nombre purifica a todos los malhechores. Oh Señor, bendíceme, pues soy Tu fervoroso Sirviente; Bendíceme con la Bienaventuranza de Tu Nombre. Ten Compasión de mí y Llévame a través, pues *Nanak* en verdad, ha buscado Tu Santuario. (4-37-48)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Si uno logra la Paz en este mundo, ya no tendrá que entregar cuentas al Señor de la Ley Ética. En la Corte del Señor, la Gloria de uno resplandece sin tener que encarnar otra vez. (1) Ahora sé lo que significa asociarse con los Santos, pues por Su Misericordia, el Señor me ha bendecido con Su Nombre.

Así como fue escrito en mi pasado, ahora he encontrado a mi Dios. (1-Pausa) Ahora vivo entonado en los Pies del *Guru*; mi Estado de Unión con el *Guru* es Bendito, en verdad. Unto mi frente con el Polvo de los Pies de los Santos y así, todos mis errores y tristezas desaparecen. (2)

Ahora sirvo sólo al Santo y mi mente se purifica. La Visión del Sirviente del Señor se vuelve fructífera, pues uno ve el Nombre de Dios compenetrarse con cada corazón. (3)

Toda pena y tristeza son borradas, uno se inmerge en Aquél de Quien salió, y ese Señor, de Belleza Incomparable, se vuelve Manifiesto, oh, dice *Nanak*, el Señor Perfecto bendice a todos. (4-38-49)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

La vaca de los sentidos es guiada hasta la pastura por el tigre del ego purificado, y aquél que valía una bicoca se ha vuelto Invaluable. La cabra del ser inferior toma su sustento del elefante, la Mente Superior. Eso sucede cuando Dios nos regala Su Mirada de Misericordia. (1)

Oh Señor Bienamado, oh Tesoro de Misericordia, no puedo ni recitar Tus Méritos, pues son Innumerables. (1-Pausa)

El gato de los deseos, aunque ve la carne de la ilusión, no se la come, y mira, el carnicero del enojo ha tirado el cuchillo de la violencia. El Señor Creador habita en el corazón de uno y el pescado de la mente, atrapado en la red, la rompe y se libera. (2)

De la madera seca retoñan ramas verdes, y en la planicie del cuerpo, elevada y baldía, florece el Loto del Corazón de Belleza Incomparable.

El fuego interno es extinguido y el Sirviente se dedica al Servicio del Señor. (3)

ਅਕਿਰਤਘਣਾ ਕਾ ਕਰੇ ਉਧਾਰੁ ॥ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਹੈ ਸਦਾ ਦਇਆਰੁ ॥ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕਾ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਨਾਨਕ ਸਰਣਾਈ ॥੪॥੩੯॥੫੦॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਪੰਚ ਸਿੰਘ ਰਾਖੇ ਪ੍ਰਭਿ ਮਾਰਿ ॥ ਦਸ ਬਿਘਿਆੜੀ ਲਈ ਨਿਵਾਰਿ ॥ ਤੀਨਿ ਆਵਰਤ ਕੀ ਚੂਕੀ ਘੇਰ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਚੂਕੇ ਭੈ ਫੇਰ ॥੧॥ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਜੀਵਾ ਗੋਵਿੰਦ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਰਾਖਿਓ ਦਾਸੁ ਅਪਨਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਾਚਾ ਬਖਸਿੰਦ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਦਾਇ ਗਏ ਤ੍ਰਿਣ ਪਾਪ ਸੁਮੇਰ ॥ ਜਪਿ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਪੂਜੇ ਪ੍ਰਭ ਪੈਰ ॥ ਅਨਦ ਰੂਪ ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਸਭ ਥਾਨਿ ॥ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਜੋਰੀ ਸੁਖ ਮਾਨਿ ॥੨॥ ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਓ ਬਾਛਰ ਖੋਜ ॥ ਖੇਦੁ ਨ ਪਾਇਓ ਨਹ ਫੁਨਿ ਰੋਜ ॥ ਸਿੰਧੁ ਸਮਾਇਓ ਘਟੁਕੇ ਮਾਹਿ ॥ ਕਰਣਹਾਰ ਕਉ ਕਿਛੁ ਅਚਰਜੁ ਨਾਹਿ ॥੩॥ ਜਉ ਛੂਟਉ ਤਉ ਜਾਇ ਪਇਆਲ ॥ ਜਉ ਕਾਢਿਓ ਤਉ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ॥ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਹਮਰੈ ਵਸਿ ਨਾਹਿ ॥ ਰਸਕਿ ਰਸਕਿ ਨਾਨਕ ਗੁਣ ਗਾਹਿ ॥੪॥੪੦॥੫੧॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਨਾ ਤਨੁ ਤੇਰਾ ਨਾ ਮਨੁ ਤੋਹਿ ॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਬਿਆਪਿਆ ਧੋਹਿ ॥ ਕੁਦਮ ਕਰੈ ਗਾਡਰ ਜਿਉ ਛੇਲ ॥ ਅਚਿ-ਤੁ ਜਾਲੁ ਕਾਲੁ ਚਕ੍ਰੁ ਪੇਲ ॥੧॥ ਹਰਿ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਰਨਾਇ ਮਨਾ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵਹਿ ਸਾਚੁ ਧਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਊਨੇ ਕਾਜ ਨ ਹੋਵਤ ਪੂਰੇ ॥ ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ ਮਦਿ ਸਦ ਹੀ ਝੁਰੇ ॥ ਕਰੈ ਬਿਕਾਰ ਜੀਅਰੇ ਕੈ ਤਾਈ ॥ ਗਾਫਲ ਸੰਗਿ ਨ ਤਸੂਆ ਜਾਈ ॥੨॥ ਧਰਤ ਧੋਹ ਅਨਿਕ ਛਲ ਜਾਨੈ ॥ ਕਉਡੀ ਕਉਡੀ ਕਉ ਖਾਕੁ ਸਿਰਿ ਛਾਨੈ ॥ ਜਿਨਿ ਦੀਆ ਤਿਸੈ ਨ ਚੇਤੇ ਮੂਲਿ ॥ ਮਿਥਿਆ ਲੋਭੁ ਨ ਉਤਰੈ ਸੂਲੁ ॥੩॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਜਬ ਭਏ ਦਇਆਲ ॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹੋਆ ਸਾਧ ਰਵਾਲ ॥ ਹਸਤ ਕਮਲ ਲੜਿ ਲੀਨੋ ਲਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਚੈ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇ ॥੪॥੪੧॥੫੨॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸਰਣਾਇ ॥ ਨਿਰਭਉ ਭਏ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨ ਗਾਵਤ ਸਾਧਸੰਗਿ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਾ ਕੈ ਰਾਮੁ ਬਸੈ ਮਨ ਮਾਹੀ ॥ ਸੋ ਜਨੁ ਦੁਤਰੁ ਪੇਖਤ ਨਾਹੀ ॥ ਸਗਲੇ ਕਾਜ ਸਵਾਰੇ ਅਪਨੇ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਸਨ ਨਿਤ ਜਪਨੇ ॥੧॥ ਜਿਸ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਹਾਥੁ ਗੁਰੁ ਧਰੈ ॥ ਸੋ ਦਾਸੁ ਅਦੇਸਾ ਕਾਹੇ ਕਰੈ ॥ ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੀ ਚੂਕੀ ਕਾਣਿ ॥ ਪੂਰੈ ਗੁਰ ਊਪਰਿ ਕਰਬਾਣ ॥੨॥ ਗੁਰੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਭੇਟਿ ਨਿਹਾਲ ॥ ਸੋ ਦਰਸਨੁ ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੈ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਸੋ ਭਵਜਲੁ ਤਰੈ ॥੩॥

akirat-ghana ka kare uDhar.
parabh mera he sada da-i-ar.
sant yana ka sada saja-i.
charan kamal Nanak sarna-i. ॥4॥39॥50॥
ramkali mehla 5.

Página 899

panch singh rakje parabh mar.
das bigi-arji la-i nivar.
tin avrat ki chuki gher.
saDhsang chuke bhe fer. ॥1॥
simar simar yiva govind.
kar kirpa rakji-o das apna sada sada sacha bakjsind.
॥1॥ raja-o.
de ga-e tarin pap sumer.
yap yap nam puye parabh per.
anad rup pargati-o sabh than.
parem bhagat yori sukj man. ॥2॥
sagar tari-o bachjar kjoy.
kjed na pa-i-o nah fun roy.
sinDh sama-i-o ghatuke maji.
karanjar ka-o kichh achre naji. ॥3॥
ya-o chhuta-o ta-o ya-e pa-i-al.
ya-o kadhi-o ta-o nadar nihal.
pap punn jamre vas naji.
rasak rasak Nanak gun gaj*i*. ॥4॥40॥51॥
ramkali mehla 5.
na tan tera na man tohi.
ma-i-a mohi bi-api-a Dhohi.
kudam kare gadar yi-o chhel.
achint yal kal chakaro pel. ॥1॥
jar charan kamal sarna-e mana.
ram nam yap sang saja-i gurmukj pavaji sach Dhana. ॥1॥ raja-o.
une ke na jovat pure.
kam kroDh mad sad hi yhure.
kare bikar yi-are ke ta-i.
gafal sang na tasu-a ya-i. ॥2॥
Dharat Dhoh anik chhal yane.
ka-udi ka-udi ka-o kjak sir chhane.
yin di-a tise na chete mul.
mithi-a lobh na utre sul. ॥3॥
parbarahm yab bha-e da-i-al.
ih man jo-a saDh raval.
hasat kamal larh lino la-e.
Nanak sache sach sama-e. ॥4॥41॥52॥
ramkali mehla 5.
rea ram ki sarna-e.
nirbha-o bha-e gobind gun gavat saDhsang dukj
ya-e. ॥1॥ raja-o.
ya ke ram base man maji.
so yan dutar pekjat naji.
sagle ke savare apne.
jar jar nam rasan nit yapne. ॥1॥
yis ke mastak jath gur Dhare. so das adesa kaje kare.
yanam maran ki chuki kan.
pure gur upar kurban. ॥2॥
gur parmesar bhet nihal.
so darsan pa-e yis jo-e da-i-al.
parbarahm yis kirpa kare.
saDhsang so bhavyal tare. ॥3॥

Él salva y redime aun a los peores seres, así de Compasivo y Bondadoso es nuestro Dios.
Es el Eterno Compañero y Amigo de los Santos; así, *Nanak* ha buscado y encontrado el Santuario de los Pies de Loto del Señor.

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

P. 899.

Dios dio muerte a los cinco tigres de las pasiones; también domina a las diez lobas de las facultades sensoriales y el tornado de las tres *Gunas* calmó su furia.
En la *Saad Sangat*, la Compañía de los Santos, el miedo a la reencarnación desapareció. (1)
Vivo contemplando a Dios; en Su Misericordia el Señor protege a Sus Sirvientes, pues Él es siempre el Verdadero Perdonador. (1-Pausa)
La montaña de errores se consumió como paja cuando contemplé el Nombre del Señor y alabé Sus Pies. El Señor de Éxtasis entonces se hizo Manifiesto en todas partes; dedicado a la Alabanza del Señor, logré la Dicha. (2)
Crucé el mar de la existencia como si fuera un simple charco y ya no me lamenté ni me afligí más. El mar de Dios está contenido en la vasija de la mente; no existe nada que el Señor Creador no pueda realizar. (3)
Cuando me separo de Dios, me sumerjo en la oscuridad de mi conciencia y cuando Él me salva, soy bendecido por Su Gracia. Oh Señor, ni el error ni la virtud están en nuestras manos; por eso me he entregado a Tu Alabanza con toda Dicha. (4-40-51)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Ni el cuerpo te pertenece, ni tu mente está en tu comando, pues estás siendo engañado por *Maya* y traicionado por el apego. Así como la borrega se regocija con el borrego, así nosotros lo hacemos con *Maya*, y de improviso, la red de la muerte nos atrapa. (1)
Oh mente, busca el Refugio de los Pies del Señor y contempla Su Nombre que nos da siempre compañía. Así serás bendecida con la Riqueza del Señor por la Gracia del *Guru*. (1-Pausa)
Uno nunca está satisfecho con su actividad; siempre se preocupa, y así se intoxica con la lujuria y el enojo. Uno vive en el error engañado con la idea de una larga vida, pero nada se va contigo, oh ignorante. (2)
Uno conoce el engaño y traiciona, echando sus valores por la borda, cambiándolos por migajas, no alaba a Aquél que lo bendice y vive atrapado en el dolor de la falsedad y la avaricia. (3)
Cuando el Señor es Compasivo contigo, entonces te conviertes en el Polvo de los Pies de los Santos y el Señor te lleva de la mano y así, dice *Nanak*, te inmerges en la Verdad del Señor. (4-41-52)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Busco el Santuario de mi Señor, el Dios; sí, me he liberado de mis miedos cantando la Alabanza del Señor. Asociándome con los Santos, todo mi dolor ha terminado. (1-Pausa)
Aquél, en cuya mente habita el Señor, no sufre al cruzar el terrible océano de la existencia.
Aquél, que pronuncia con sus labios el Nombre del Señor con Fe en su corazón, todas sus tareas son realizadas y desarrolla su propio ser. (1)
Aquél que es tocado en su frente por la Mano del *Guru*, nunca pasará preocupaciones ni angustias. Sus idas y venidas en el mundo del deseo se acaban, pues él ofrece su ser en sacrificio al *Guru* Perfecto. (2)
Encontrando al *Guru* Divino, él es bendecido; sí, sólo aquél que goza de la Gracia de Dios, le es concedida la Visión del Señor. Aquél que goza de la Compasión del Señor Trascendente, cruza el mar de la existencia en Compañía de los Santos. (3)

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹੁ ਸਾਧ ਪਿਆਰੇ ॥ ਮੁਖ ਊਜਲ ਸਾਚੈ
ਦਰਬਾਰੇ ॥ ਅਨਦ ਕਰਹੁ ਤਜਿ ਸਗਲ ਬਿਕਾਰ ॥
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਪਿ ਉਤਰਹੁ ਪਾਰਿ ॥੪॥੪੨॥੫੩॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਈਧਨ ਤੇ ਬੈਸੰਤਰੁ ਭਾਗੈ ॥
ਮਾਟੀ ਕਉ ਜਲੁ ਦਹ ਦਿਸ ਤਿਆਗੈ ॥ ਊਪਰਿ ਚਰਨ
ਤਲੈ ਆਕਾਸੁ ॥ ਘਟ ਮਹਿ ਸਿੰਧੁ ਕੀਓ ਪਰਗਾਸੁ
॥੧॥ ਐਸਾ ਸੰਮ੍ਰਥੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਆਪਿ ॥ ਨਿਮਖ ਨ
ਬਿਸਰੈ ਜੀਅ ਭਗਤਨ ਕੈ ਆਠ ਪਹਰ ਮਨ ਤਾ ਕਉ
ਜਾਪਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਪ੍ਰਥਮੇ ਮਾਖਨੁ ਪਾਛੈ ਦੂਧੁ ॥
ਮੈਲੂ ਕੀਨੋ ਸਾਬਨੁ ਸੂਧੁ ॥ ਭੈ ਤੇ ਨਿਰਭਉ ਡਰਤਾ ਫਿਰੈ
॥ ਹੋਂਦੀ ਕਉ ਅਣਹੋਂਦੀ ਹਿਰੈ ॥੨॥ ਦੇਹੀ ਗੁਪਤ
ਬਿਦੇਹੀ ਦੀਸੈ ॥ ਸਗਲੇ ਸਾਜਿ ਕਰਤ ਜਗਦੀਸੈ ॥
ਠਗਣਹਾਰ ਅਣਠਗਦਾ ਠਾਗੈ ॥ ਬਿਨੁ ਵਖਰ ਫਿਰਿ
ਫਿਰਿ ਉਠਿ ਲਾਗੈ ॥੩॥ ਸੰਤ ਸਭਾ ਮਿਲਿ ਕਰਹੁ
ਬਖਿਆਣ ॥ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ ਬੇਦ ਪੁਰਾਣ ॥ ਬ੍ਰਹਮ
ਬੀਚਾਰੁ ਬੀਚਾਰੇ ਕੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਤਾ ਕੀ ਪਰਮ ਗਤਿ
ਹੋਇ ॥੪॥੪੩॥੫੪॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਜੋ
ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਆ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਕੀ ਸਰਣ–
ਾਈ ਪ੍ਰਭ ਬਿਨੁ ਨਾਹੀ ਆਨ ਬੀਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਪੁਤੁ ਕਲਤੁ ਲਖਿਮੀ ਦੀਸੈ ਇਨ ਮਹਿ ਕਿਛੂ ਨ ਸੰਗਿ
ਲੀਆ ॥ ਬਿਖੈ ਠਗਉਰੀ ਖਾਇ ਭੁਲਾਨਾ ਮਾਇਆ
ਮੰਦਰੁ ਤਿਆਗਿ ਗਇਆ ॥੧॥ ਨਿੰਦਾ ਕਰਿ ਕਰਿ
ਬਹੁਤੁ ਵਿਗੂਤਾ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਮਹਿ ਕਿਰਤਿ ਪਇਆ ॥
ਪੁਰਬ ਕਮਾਣੇ ਛੋਡਹਿ ਨਾਹੀ ਜਮਦੂਤਿ ਗ੍ਰਾਸਿਓ ਮਹਾ
ਭਇਆ ॥੨॥ ਬੋਲੈ ਝੂਠੁ ਕਮਾਵੈ ਅਵਰਾ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ
ਬੂਝੈ ਬਹੁਤੁ ਹਇਆ ॥ ਅਸਾਧ ਰੋਗੁ ਉਪਜਿਆ ਸੰਤ
ਦੁਖਨਿ ਦੇਹ ਬਿਨਾਸੀ ਮਹਾ ਖਇਆ ॥੩॥ ਜਿਨਹਿ
ਨਿਵਾਜੇ ਤਿਨ ਹੀ ਸਾਜੇ ਆਪੇ ਕੀਨੇ ਸੰਤ ਜਇਆ
॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਰਾਖੇ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਮਇਆ ॥੪॥੪੪॥੫੫॥ ਰਾਮਕਲੀ
ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਐਸਾ ਪੂਰਾ ਗੁਰਦੇਉ ਸਹਾਈ ॥ ਜਾ ਕਾ
ਸਿਮਰਨੁ ਬਿਰਥਾ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਦਰਸਨੁ
ਪੇਖਤੁ ਹੋਇ ਨਿਹਾਲੁ ॥ ਜਾ ਕੀ ਧੂਰਿ ਕਾਟੈ ਜਮ ਜਾਲੁ
॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਬਸੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੇ ॥ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ
ਸਗਲੇ ਤਨ ਕੇ ॥੧॥ ਜਾ ਕੈ ਮਸਤਕਿ ਰਾਖੈ ਹਾਥੁ ॥
ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਅਨਾਥ ਕੋ ਨਾਥੁ ॥ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣੁ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਨਿਧਾਨੁ ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਈਐ ਕੁਰਬਾਨੁ ॥੨॥
ਨਿਰਮਲ ਮੰਤੁ ਦੇਇ ਜਿਸੁ ਦਾਨੁ ॥ ਤਜਹਿ ਬਿਕਾਰ
ਬਿਨਸੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ ਏਕੁ ਧਿਆਈਐ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ
॥ ਪਾਪ ਬਿਨਾਸੇ ਨਾਮ ਕੈ ਰੰਗਿ ॥੩॥ ਗੁਰ ਪਰ–
ਮੇਸੁਰ ਸਗਲ ਨਿਵਾਸ ॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ
ਗੁਣਤਾਸ ॥ ਦਰਸੁ ਦੇਹਿ ਧਾਰਉ ਪ੍ਰਭ ਆਸ ॥ ਨਿਤ
ਨਾਨਕੁ ਚਿਤਵੈ ਸਚੁ ਅਰਦਾਸਿ ॥੪॥੪੫॥੫੬॥

amrit pivhu saDh pi-are.
mukj uyal sache darbare.
anad karaju te sagal bikar.
Nanak jar yap utaraju par. ॥4॥42॥53॥

Página 900

ramkali mehla 5.
iⁿDhan te besantar bhage.
mati ka-o yal dah dis ti-age.
upar charan tale akas.
ghat meh sinDh ki-o pargas. ॥1॥
esa samrath jar yi-o ap.
nimakj na bisre yi-a bhagtan ke ath pajar man ta
ka-o yap. ॥1॥ raja-o.
parathme makjan pachhe duDh.
melu kino sabun suDh.
bhe te nirbha-o darta fire.
joⁿdi ka-o anjoⁿdi hire. ॥2॥
dei gupat bidei dise.
sagle se karat yagdise.
thagajar an-thagda thage.
bin vakjar fir fir uth lage. ॥3॥
sant sabha mil karaju bakji-an.
simrit sasat bed puran.
barahm bicjar bichare ko-e.
Nanak ta ki param gat jo-e. ॥4॥43॥54॥
ramkali mehla 5.
yo tis bhave so thi-a.
sada sada jar ki sarna-i parabh bin naji an bi-a. ॥1॥ raja-o.
put kalatar lakjimi dise in meh kichhu na sang li-a.
bikje thag-uri kja-e bhulana ma-i-a mandar ti-ag
ga-i-a. ॥1॥
ninda kar kar bajut viguta garabh yon meh kirat pa-i-a.
purab kamane chjodeh naji yamdut garasi-o maja
bha-i-a. ॥2॥
bole yhuth kamave avra tarisan na buyhe bajut ja-i-a.
asaDh rog upyi-a sant dukjan de binasi maja kja-i-a. ॥3॥
yineh nivee tin hi see ape kine sant ya-i-a.
Nanak das kanth la-e rakje kar kirpa parbarahm
ma-i-a. ॥4॥44॥55॥
ramkali mehla 5.
esa pura gurde-o saja-i.
ya ka simran birtha na ya-i. ॥1॥ raja-o.
darsan pekjat jo-e nihal.
ya ki Dhur kate yam yal.
charan kamal base mere man ke.
kare savare sagle tan ke. ॥1॥
ya ke mastak rakje jath.
parabh mero anath ko nath.
patit uDharan kirpa niDhan.
sada sada ya-i-e kurban. ॥2॥
nirmal mant de-e yis dan.
teeh bikar binse abjiman.
ek Dhi-a-i-e saDh ke sang.
pap binase nam ke rang. ॥3॥
gur parmesur sagal nivas.
ghat ghat rav raji-a guntas.
daras deh Dhara-o parabh as.
nit Nanak chitve sach ardas. ॥4॥45॥56॥

Oh Santo, bebe del Néctar del Nombre del Señor para que tu semblante brille en la Corte de Dios. Haciendo a un lado todos tus errores vivirás en Éxtasis.

Dice *Nanak*, habitando en el Señor uno cruza el mar de la existencia.

(4-42-53) **P. 900.**

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

El fuego se aleja del combustible, el agua corre del polvo en todas direcciones, los pies están arriba y el cielo está abajo, el océano aparece en la copa.

Tal es nuestro Señor, el Dios, Todopoderoso, Sus Devotos no lo olvidan ni por un instante, las veinticuatro horas del día, oh mi mente, medita en Él.

Primero viene la mantequilla y después la leche, la mugre limpia al jabón, los intrépidos le temen al miedo, a los vivos los matan los muertos.

El cuerpo visible está escondido y el cuerpo etéreo está a la vista

El Señor del mundo hace todo esto, al que no lo pueden engañar es engañado por el engaño y sin mercancía alguna el mercader vende una y otra.

Únete entonces a la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos y recita el Nombre del Señor. Los Semíticos, los *Shastras*, los *Vedas*, los *Puranas*, dicen qué tan extremadamente difícil es encontrar a quienes contemplan y meditan en Dios, oh, dice *Nanak*, ellos obtienen el Supremo Estado.

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Sólo sucede lo que es Tu Voluntad, oh Dios; por siempre y para siempre busco el Santuario del Señor, no hay nadie más que Dios.

Los hijos, la esposa y las riquezas terrenas no se van con nosotros; somos alimentados de veneno y sólo hasta el final abandonamos el templo de *Maya*.

Calumniando a otros, arruinas tu vida, por tus acciones pasadas serás consignado a la matriz para otra reencarnación.

Tus acciones pasadas no se borrarán y el horrible mensajero de la muerte te atrapará. (2)

Dices mentiras y no practicas lo que enseñas, tus deseos no serán satisfechos, ¡Qué pena! Haz contraído un mal incurable calumniando a los Santos, tu cuerpo se desperdicia y estarás arruinado. (3)

Aquél que creó a los calumniadores, embelleció a los Santos e hizo que su victoria resonara en el aire. Dice *Nanak*, el Señor lleva a Su Pecho a todos Sus Sirvientes; oh Dios, ten Compasión de mí también. (4-44-55)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Mi Santuario ahora es el Señor Perfecto y Su Contemplación nunca será vana. (1-Pausa)

Teniendo Su Visión vivimos bendecidos y cuando nos entregamos a Él, participamos de Su Eternidad. En mi mente habitan los Pies de Loto del Señor, vivo en Plenitud.

Aquella frente que es tocada por las Manos del Señor, es emancipada.

Sí, mi Señor es el Soporte del débil; es el Purificador de los malhechores, el Tesoro de Misericordia. Ofrezco siempre mi ser en sacrificio a Él.

Su *Mantra* es Inmaculado y aquél que es bendecido por el Señor hace a un lado sus errores y triunfa sobre su ego. Contemplemos a nuestro Dios en la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos para que imbuidos en Su Nombre, todos nuestros errores desaparezcan.

Nuestro *Guru* Divino está presente en todos los lugares y en los seres, es el Tesoro de Virtud que compenetra todos los corazones; por favor, otórgame la Bendita Visión de Tu *Darshan*. Oh Dios, mis esperanzas las he puesto en Ti, *Nanak* continuamente ofrece esta oración verdadera.

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ਦੁਪਦ
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਗਾਵਹੁ ਰਾਮ ਕੇ ਗੁਣ ਗੀਤ ॥ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਪਰਮ ਸੁਖੁ
ਪਾਈਐ ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਮਿਟੈ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ
॥ ਗੁਣ ਗਾਵਤ ਹੋਵਤ ਪਰਗਾਸੁ ॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਹਿ
ਹੋਇ ਨਿਵਾਸੁ ॥੧॥ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਹੋਇ ਉਧਾਰੁ
॥ ਨਾਨਕ ਭਵਜਲੁ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰਿ ॥੨॥੧॥੫੭॥
ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ
॥ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਸਦਾ ਸੁਹੇਲੈ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੈ ਰੰਗ
ਕੂਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਏਕੁ ਅਰਾਧਹੁ ਸਾਚਾ ਸੋਇ
॥ ਜਾ ਕੀ ਸਰਨਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੧॥ ਨੀਦ ਸੁ-
ਹੇਲੀ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਗੀ ਭੂਖ ॥ ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਬਿਨਸੈ
ਸਭ ਦੂਖ ॥੨॥ ਸਹਜਿ ਅਨੰਦ ਕਰਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਸਭ ਚਿੰਤ ਮਿਟਾਈ ॥੩॥ ਆਠ ਪਹਰ
ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਜਪੁ ਜਾਪਿ ॥ ਨਾਨਕ ਰਾਖਾ ਹੋਆ ਆਪਿ
॥੪॥੨॥੫੮॥

ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੜਤਾਲ ਘਰੁ ੩
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਨਰਨਰਹ ਨਮਸਕਾਰੰ ॥ ਜਲਨ ਥਲਨ ਬਸੁਧ ਗਗਨ
ਏਕ ਏਕੰਕਾਰੰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਹਰਨ ਧਰਨ ਪੁਨ
ਪੁਨਹ ਕਰਨ ॥ ਨਹ ਗਿਰਹ ਨਿਰੰਹਾਰੰ ॥੧॥ ਗੰਭੀਰ
ਧੀਰ ਨਾਮ ਹੀਰ ਉਚ ਮੂਚ ਅਪਾਰੰ ॥ ਕਰਨ ਕੇਲ ਗੁਣ
ਅਮੋਲ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੰ ॥੨॥੧॥੫੯॥ ਰਾਮਕਲੀ
ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਰੂਪ ਰੰਗ ਸੁਗੰਧ ਭੋਗ ਤਿਆਗਿ ਚਲੇ
ਮਾਇਆ ਛਲੇ ਕਨਿਕ ਕਾਮਿਨੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਭੰਡਾਰ ਦਰਬ ਅਰਬ ਖਰਬ ਪੇਖਿ ਲੀਲਾ ਮਨੁ ਸਧਾਰੈ
॥ ਨਹ ਸੰਗਿ ਗਾਮਨੀ ॥੧॥ ਸੁਤ ਕਲੜ ਭ੍ਰਾਤ ਮੀਤ
ਉਰਝਿ ਪਰਿਓ ਭਰਮਿ ਮੋਹਿਓ ਇਹ ਬਿਰਖ ਛਾਮਨੀ
॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸਰਨ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ ਸੰਤ ਭਾਵਨੀ
॥੨॥੨॥੬੦॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਰਾਗੁ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ਤਿਪਦੇ ॥ ਰੇ ਮਨ ਓਟ
ਲੇਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ॥ ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਦੁਰਮਤਿ ਨਾਸੈ
ਪਾਵਹਿ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਬਡਭਾਗੀ
ਤਿਹ ਜਨ ਕਉ ਜਾਨਹੁ ਜੋ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਪਾਪ

ਖੋਇ ਕੈ ਫੁਨਿ ਬੈਕੁੰਠਿ ਸਿਧਾਵੈ ॥੧॥ ਅਜਾਮਲ ਕਉ
ਅੰਤ ਕਾਲ ਮਹਿ ਨਾਰਾਇਨ ਸੁਪਿ ਆਈ ॥ ਜਾਂ ਗਤਿ
ਕਉ ਜੋਗੀਸੁਰ ਬਾਛਤ ਸੋ ਗਤਿ ਛਿਨ ਮਹਿ ਪਾਈ
॥੨॥ ਨਾਹਿਨ ਗੁਨੁ ਨਾਹਿਨ ਕਛੁ ਬਿਦਿਆ ਧਰਮੁ
ਕਉਨੁ ਗਜਿ ਕੀਨਾ ॥ ਨਾਨਕ ਬਿਰਦੁ ਰਾਮ ਕਾ ਦੇਖਹੁ
ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਤਿਹ ਦੀਨਾ ॥੩॥੧॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ
੯ ॥ ਸਾਧੋ ਕਉਨ ਜੁਗਤਿ ਅਬ ਕੀਜੈ ॥ ਜਾ ਤੇ ਦੁਰ-
ਮਤਿ ਸਗਲ ਬਿਨਾਸੈ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਮਨੁ ਭੀਜੈ ॥੧॥
ਰਹਾਉ ॥ ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਉਰਝਿ ਰਹਿਓ ਹੈ ਬੂਝੈ
ਨਹ ਕਛੁ ਗਿਆਨਾ ॥ ਕਉਨੁ ਨਾਮੁ ਜਗੁ ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰੈ
ਪਾਵੈ ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨਾ ॥੧॥

Página 901

rag ramkali mehla 5 ghar 2 dupde
ik-o^Nkar satgur parsad.
gavhu ram ke gun git.
nam yapat param suk᳚j pa-i-e ava ga-on᳚ mite mere
mit. ॥1॥ raja-o.
gun gavat jovat pargas.
charan kamal meh jo-e nivas. ॥1॥
santsangat meh jo-e uDhar.
Nanak bhavyal utras par. ॥2॥1॥57॥
ramkali mehla 5.
gur pura mera gur pura.
ram nam yap sada suhele sagal binase rog kura. ॥1॥
raja-o.
ek araDhaju sacha so-e.
ya ki saran sada suk᳚j jo-e. ॥1॥
nid᳚ suheli nam ki lagi bhuk᳚j.
jar simrat᳚ binse sabh duk᳚j. ॥2॥
sahy anand karaju mere bha-i.
gur pure sabh chint᳚ mita-i. ॥3॥
ath pajar parabh ka yap yap.
Nanak rak᳚ja jo-a ap. ॥4॥2॥58॥
rag ramkali mehla 5 par᳚i-tal ghar 3
ik-o^Nkar satgur parsad.
narnarah namaskara^N.
yalan thalan basuDh gagan ek eka^Nkara^N. ॥1॥ raja-o.
haran Dharan pun punah karan.
nah girah nira^Njar^N. ॥1॥
gamb᳚jir Dhir nam hir uch much apara^N.
karan kel gun amol Nanak balijara^N. ॥2॥1॥59॥
ramkali mehla 5.
rup rang suganDh bjog ti-ag chale ma-i-a chhale
kanik kamini. ॥1॥ raja-o.
bhandar darab arab kjarab pek᳚j lila man saDhare.
nah sang gamni. ॥1॥
sut᳚ kal᳚tar bharat᳚ mit᳚ ure pari-o bharam mohi-o ih
birak᳚j chhamni.
charan kamal saran Nanak suk᳚j sant᳚ bhavni. ॥2॥2॥60॥
ik-o^Nkar satgur parsad.
rag ramkali mehla 9 tipde.
re man ot lejo jar nama.
ya ke simran durmat nase pavaji pad᳚ nirbana. ॥1॥ raja-o.
badbhagi tih yan ka-o yanhu yo jar ke gun gave.
yanam yanam ke pap kjo-e ke fun bekunth
siDhave. ॥1॥

Página 902

eamal ka-o ant᳚ kal meh nara-in suDh a-i.
ya^N gat᳚ ka-o yogisur bachhat so gat᳚ chhin meh pa-i. ॥2॥
najin gun najin kachh bidi-a Dharam ka-un ge kina.
Nanak birad᳚ ram ka dek᳚jhu abhe dan tih dina. ॥3॥1॥
ramkali mehla 9.
saDho ka-un yugat᳚ ab kiye.
ya te durmat sagal binase ram bhagat᳚ man bjiye.
॥1॥ raja-o.
man ma-i-a meh ure raji-o he buyhe nah kachh gi-
ana.
ka-un nam yag ya ke simre pave pad᳚ nirbana. ॥1॥

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru
Rag Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino, Du-Padas.

Canta la Alabanza de tu Señor; cantando el *Naam*, el Nombre del Señor, la Paz interior es obtenida y las idas y venidas se terminan, oh amigo. (1-Pausa)
 Cantando Su Alabanza, la mente se ilumina y uno descansa en los Pies de Loto de Dios. (1)
 Cada uno puede ser emancipado a través del Servicio de los Santos; de esta forma, dice *Nanak*, uno nada a través del mar de la existencia. (2-1-57)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Mi *Guru* es Perfecto; es en verdad Perfecto. (1-Pausa)
 Contemplando Su Nombre uno vive en Éxtasis, libre de los males ilusorios. (1)
 Vive sólo en tu Señor, pues en Su Santuario uno está siempre en Éxtasis. (1)
 La añoranza se tiene sólo al Nombre del Señor; duerme en Paz, todas las aflicciones desaparecen contemplando Su Nombre. (2)
 Oh amigo, habita en la Paz del Equilibrio y tu *Guru* Perfecto te liberará de todas tus preocupaciones. (3)

Contempla a tu Dios noche y día, Él siempre te conservará íntegro. (4-2-58)

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru
Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino, Partala.

Saludo al Hombre, al Ser, a Dios Único, Quien prevalece en las aguas y en la tierra y es también el Señor de los Cielos. (1-Pausa)
 Él sostiene y también destruye; Él nos trae a nuestro ser una y otra vez. (1)
 Él no tiene un recinto ni depende de la comida. (1)
 Es Profundo y Equilibrado; es la Joya, lo Infinito, lo más Elevado. Él se divierte de mil formas; tiene Virtudes Infinitas. *Nanak* ofrece su ser en sacrificio a Él. (2-1-59)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

Debes abandonar la ansiedad por la belleza, los placeres, los perfumes y gozos. Desviado por *Maya*, el oro y la lujuria, él se ha ido al más allá. (1-Pausa)
 Estás tan orgulloso de tus incalculables tesoros que te dan seguridad, pero nada te acompañará al final. (1)
 Envuelto en el amor ilusorio de tus hijos, esposa, hermanos y amigos, vives en el engaño, pues todo esto es como la sombra pasajera de un árbol. *Nanak* busca el Santuario de Sus Pies de Loto; Él ha encontrado la Paz en la Fe de los Santos. (2-2-60)

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru
Ramkali, Mejl Guru Teg Bajadur, Noveno Canal Divino, Ti-Padas.

Oh mente, busca el Santuario del Nombre del Señor; Contemplándolo, uno se libera de la maldad de la mente y obtiene el Estado de Nirvana. (1-Pausa)
 Aprende que quien entona las Gloriosas Alabanzas del Señor es muy afortunado, los errores de incontables encarnaciones son lavados y él obtiene el Recinto Celestial. (1) **P. 902.**
Ayamal alcanzó vivir en la Conciencia de Dios al final de sus días y obtuvo en un momento ese Estado de Éxtasis que algunos *Yoguis* añoran toda su vida. (2)
 El elefante no tiene ni virtud ni conocimiento. ¿Qué tipo de ritos religiosos ha realizado? Oh, dice *Nanak*, observa los Modos del Señor, Quien confiere el regalo de la valentía. (3-1)

Ramkali, Mejl Guru Teg Bajadur, Noveno Canal Divino.

Oh Santos, ¿qué sendero podría tomar para suprimir mi maldad y hacer que mi mente se una al Amor de Dios? (1-Pausa)
 Vivo envuelto en la *Maya* y no tengo Sabiduría; por favor, díganme, ¿cómo puede uno habitar en el Nombre y lograr el Estado de Nirvana? (1)

ਭਏ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਸੰਤ ਜਨ ਤਬ ਇਹ ਬਾਤ ਬਤਾਈ ॥ ਸਰਬ ਧਰਮ ਮਾਨੋ ਤਿਹ ਕੀਏ ਜਿਹ ਪ੍ਰਭ ਕੀਰਤਿ ਗਾਈ ॥੨॥ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਰੁ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ ਮਹਿ ਨਿਮਖ ਏਕ ਉਰਿ ਧਾਰੈ ॥ ਜਮ ਕੋ ਤ੍ਰਾਸੁ ਮਿਟੈ ਨਾਨਕ ਤਿਹ ਅਪੁਨੋ ਜਨਮੁ ਸਵਾਰੈ ॥੩॥੨॥ ਰਾਮ–ਕਲੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ ਪ੍ਰਾਨੀ ਨਾਰਾਇਨ ਸੁਧਿ ਲੇਹਿ ॥ ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ਅਉਧ ਘਟੈ ਨਿਸਿ ਬਾਸਰ ਬ੍ਰਿਥਾ ਜਾਤੁ ਹੈ ਦੇਹ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਤਰਨਾਪੋ ਬਿਖਿਅਨ ਸਿਉ ਖੋਇਓ ਬਾਲਪਨੁ ਅਗਿਆਨਾ ॥ ਬਿਰਧਿ ਭਇਓ ਅਜਹੂ ਨਹੀ ਸਮਝੈ ਕਉਨ ਕੁਮਤਿ ਉਰਝਾਨਾ ॥੧॥ ਮਾਨਸ ਜਨਮੁ ਦੀਓ ਜਿਹ ਠਾਕੁਰਿ ਸੋ ਤੈ ਕਿਉ ਬਿ–ਸਰਾਇਓ ॥ ਮੁਕਤੁ ਹੋਤ ਨਰ ਜਾ ਕੈ ਸਿਮਰੈ ਨਿਮਖ ਨ ਤਾ ਕਉ ਗਾਇਓ ॥੨॥ ਮਾਇਆ ਕੋ ਮਦੁ ਕਹਾ ਕਰਤੁ ਹੈ ਸੋਗਿ ਨ ਕਾਹੁ ਜਾਈ ॥ ਨਾਨਕੁ ਕਹਤੁ ਚੇਤਿ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਹੋਇ ਹੈ ਐਤਿ ਸਹਾਈ ॥੩॥੩॥੮੧॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ ੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸੋਈ ਚੰਦੁ ਚਤਹਿ ਸੇ ਤਾਰੇ ਸੋਈ ਦਿਨੀਅਰੁ ਤਪਤ ਰਹੈ ॥ ਸਾ ਧਰਤੀ ਸੋ ਪਉਣੁ ਝਲਾਰੇ ਜੁਗ ਜੀਅ ਖੋਲੇ ਥਾਵ ਕੈਸੇ ॥੧॥ ਜੀਵਨ ਤਲਬ ਨਿਵਾਰਿ ॥ ਹੋਵੈ ਪਰਵਾਣਾ ਕਰਹਿ ਧਿਕਾਣਾ ਕਲਿ ਲਖਣ ਵੀਚਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਿਤੇ ਦੇਸਿ ਨ ਆਇਆ ਸੁਣੀਐ ਤੀਰਥ ਪਾਸਿ ਨ ਬੈਠਾ ॥ ਦਾਤਾ ਦਾਨੁ ਕਰੇ ਤਹ ਨਾਹੀ ਮਹਲ ਉਸਾਰਿ ਨ ਬੈਠਾ ॥੨॥ ਜੇ ਕੋ ਸਤੁ ਕਰੇ ਸੋ ਛੀਜੈ ਤਪ ਘਰਿ ਤਪੁ ਨ ਹੋਈ ॥ ਜੇ ਕੋ ਨਾਉ ਲਏ ਬਦਨਾਵੀ ਕਲਿ ਕੇ ਲਖਣ ਏਈ ॥੩॥ ਜਿਸੁ ਸਿਕ–ਦਾਰੀ ਤਿਸਹਿ ਖੁਆਰੀ ਚਾਕਰ ਕੇਹੇ ਡਰਣਾ ॥ ਜਾ ਸਿਕਦਾਰੈ ਪਵੈ ਜੰਜੀਰੀ ਤਾ ਚਾਕਰ ਹਥਹੁ

ਮਰਣਾ ॥੪॥ ਆਖੁ ਗੁਣਾ ਕਲਿ ਆਈਐ ॥ ਤਿਹੁ ਜਗ ਕੇਰਾ ਰਹਿਆ ਤਪਾਵਸੁ ਜੇ ਗੁਣ ਦੇਹਿ ਤ ਪਾਏ–ਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਕਲਿ ਕਲਵਾਲੀ ਸਰਾ ਨਿਬੇੜੀ ਕਾਜੀ ਕ੍ਰਿਸਨਾ ਹੋਆ ॥ ਬਾਣੀ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬੇਦੁ ਅਥਰ–ਬਣੁ ਕਰਣੀ ਕੀਰਤਿ ਲਹਿਆ ॥੫॥ ਪਤਿ ਵਿਣੁ ਪੂਜਾ ਸਤ ਵਿਣੁ ਸੰਜਮੁ ਜਤ ਵਿਣੁ ਕਾਹੇ ਜਨੇਊ ॥ ਨਾਵਹੁ ਧੋਵਹੁ ਤਿਲਕੁ ਚੜਾਵਹੁ ਸੁਚ ਵਿਣੁ ਸੋਚੁ ਨ ਹੋਈ ॥੬॥ ਕਲਿ ਪਰਵਾਣੁ ਕਤੋਬ ਕੁਰਾਣੁ ॥ ਪੋਥੀ ਪੰਡਿਤ ਰਹੇ ਪੁਰਾਣ ॥ ਨਾਨਕੁ ਨਾਉ ਭਇਆ ਰਹਮ–ਾਣੁ ॥ ਕਰਿ ਕਰਤਾ ਤੂ ਏਕੋ ਜਾਣੁ ॥੭॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ਏਦੁ ਉਪਰਿ ਕਰਮੁ ਨਹੀ ॥ ਜੇ ਘਰਿ ਹੋਵੈ ਮੰਗਣਿ ਜਾਈਐ ਫਿਰਿ ਓਲਾਮਾ ਮਿਲੈ ਤਹੀ ॥੮॥੧॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਜਗ ਪਰ–ਬੰਧਹਿ ਮਝੀ ਬਧਾਵਹਿ ॥ ਆਸਣੁ ਤਿਆਗਿ ਕਾਹੇ ਸਚੁ ਪਾਵਹਿ ॥ ਮਮਤਾ ਮੋਹੁ ਕਾਮਣਿ ਹਿਤਕਾਰੀ ॥ ਨਾ ਅਉਧੂਤੀ ਨਾ ਸੰਸਾਰੀ ॥੧॥ ਜੋਗੀ ਬੈਸਿ ਰਹਹੁ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਖੁ ਭਾਗੈ ॥ ਘਰਿ ਘਰਿ ਮਾਗਤ ਲਾਜ ਨ ਲਾਗੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਗਾਵਹਿ ਗੀਤ ਨ ਚੀਨਹਿ ਆਪੁ ॥ ਕਿਉ ਲਾਗੀ ਨਿਵਰੈ ਪਰਤਾਪੁ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਰਚੈ ਮਨ ਭਾਇ ॥ ਭਿਖਿਆ ਸਹਜ ਵੀਚ–ਾਰੀ ਖਾਇ ॥੨॥ ਭਸਮ ਚੜਾਇ ਕਰਹਿ ਪਾਖੰਡੁ ॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਸਹਹਿ ਜਮ ਤੰਡੁ ॥ ਫੂਟੈ ਖਾਪਰੁ ਭੀਖ ਨ ਭਾਇ ॥ ਬੰਧਨਿ ਬਾਧਿਆ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥੩॥

bha-e da-i-al kirpal sant yan tab ih bat bata-i. sarab Dharam mano tih ki-e yih parabh kirat ga-i. ॥2॥ ram nam nar nis basur meh nimakj ek ur Dhare. yam ko taras mite Nanak tih apuno yanam savare. ॥3॥2॥ ramkali mehla 9. parani nara-in suDh lei. chhin chhin a-oDh ghate nis basur baritha yat he de. ॥1॥ raja-o. tarnapo bikji-an si-o kjo-i-o balpan agi-ana. biraDh bha-i-o eu naji samyhe ka-un kumat uryhana. ॥1॥ manas yanam di-o yih thakur so te ki-o bisra-i-o. mukat jot nar ya ke simre nimakj na ta ka-o ga-i-o. ॥2॥ ma-i-a ko mad kaja karat he sang na kaju ya-i. Nanak kajat chet chintaman jo-e he ant saja-i. ॥3॥3॥81॥ ramkali mehla 1 asatpadi-a ik-o^Nkar satgur parsad. so-i chand charjeh se tare so-i dini-ar tapat raje. sa Dharti so pa-un yhulare yug yi-a kjele thav kese. ॥1॥ yivan talab nivar. jove parvana karaji Dhinyana kal lakjan vichar. ॥1॥ raja-o. kite des na a-i-a suni-e tirath pas na betha. data dan kare tah naji majal usar na betha. ॥2॥ ye ko sat kare so chhiye tap ghar tap na jo-i. ye ko na-o la-e badnavi kal ke lakjan e-i. ॥3॥ yis sikdari tiseh kju-ari chakar kee darna. ya sikdare pave yanyiri ta chakar jathaju marna. ॥4॥

Página 903

akj guna kal a-i-e. tihu yug kera raji-a tapavas ye gun deh ta pa-i-e. ॥1॥ raja-o. kal kalvali sara niberji kei krisana jo-a. ban*i* barahma bed atharban karni kirat laji-a. ॥5॥ pat vin puya sat vin sanyam yat vin kaje yane-u. navhu Dhovaju tilak charjavaju such vin soch na jo-i. ॥6॥ kal parvan kateb kuran. pothi pandit raje puran. Nanak na-o bha-i-a rehman. kar karta tu eko yan. ॥7॥ Nanak nam mile vadi-a-i edu upar karam naji. ye ghar jode mangan ya-i-e fir olama mile taji. ॥8॥1॥ ramkali mehla 1. yag parboDheh marji baDhaveh. asan ti-ag kaje sach pavaji. mamta moh kaman hitkari. na a-uDhuti na sansari. ॥1॥ yogi bes rahhu dubiDha dukj bhage. ghar ghar magat le na lage. ॥1॥ raja-o. gavaji git na chineh ap. ki-o lagi nivre partap. gur ke sabad rache man bha-e. bjikji-a sahy vichari kja-e. ॥2॥ bhasam charja-e karaji pakjand. ma-i-a mohi sajuh yam dand. fute kjapar bjikj na bha-e. banDhan baDhi-a ave ya-e. ॥3॥

Los Santos, en su Misericordia y Compasión, me enseñaron que quien sea que cante la Alabanza del Señor sigue el Verdadero Sendero de la Religión. (2)

Me enseñaron que si el corazón del hombre alaba con Fe el Nombre del Señor, aunque sea por un instante, el miedo a la muerte desaparece y su forma humana se vuelve Santa y Plena. (3-2)

Ramkali, Mejl Guru Teg Bajadur, Noveno Canal Divino.

Oh hombre, despierta en Dios, pues tus años se acaban a cada momento y tu vida pasa en vano. (1-Pausa)

Uno desperdicia su juventud en el vicio, en la ansiedad de la adolescencia y en la ignorancia; en la vejez, tampoco logra el conocimiento, oh, ¿por qué se deja uno llevar por la maldad? (1)

¿Por qué has olvidado a tu Señor y Maestro, Quien te bendijo con la forma humana? Recordándolo en meditación uno es liberado, y aún así no cantas Sus Alabanzas ni siquiera por un instante. (2)

No alimentos tu orgullo con *Maya*, pues *Maya* no irá contigo, dice *Nanak*, piensa en Él, acuérdate en tu mente, Él es quien hace realidad los deseos de tu corazón y es el Único que te acompañará al final. (3-3-81)

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino, Ashtapadis.

La misma luna, las mismas estrellas se levantan época tras época. El mismo sol brilla allá arriba, la misma tierra subsiste, el mismo viento sopla; ¿cómo entonces es que el tiempo corrompe a la vida y a la gente? (1)

Quita de ti la ansiedad de estar viviendo a expensas de los demás, porque el signo más marcado en la Era oscura de *Kali Yug* es propiciar la tiranía sobre la vida. (1-Pausa)

La Era de *Kali Yug* no se puede distinguir de otra forma; no está en un lugar fijo ni tampoco donde vive gente compasiva. (2)

Quien practica la Verdad en esta Era, parece perder; las austeridades no dan fruto, el que recita el Nombre del Señor es difamado. Ésta, en verdad, es la característica de la Era de *Kali Yug*. (3)

Quien sea que esté a cargo será humillado. ¿Por qué el sirviente debería vivir en el temor cuando el Maestro es encadenado? Él es traicionado a manos de su sirviente. (4) **P. 903.**

Entona tu Alabanza al Señor, pues la oscura Era de *Kali Yug* se ha instalado; la rectitud de las tres eras pasadas ya no se practica más, ahora, sólo si el Señor nos bendice con Mérito, logramos vivir en Su Gracia. (1-Pausa)

En esta era de turbulencia, el código musulmán es el que hace justicia y el *Quazi* con su túnica azul, ocupa el trono de *Krishna*. Es la era de los libros de los *Brahmanes* del *Atharva Veda*, pero la única actitud verdadera es la Alabanza del Señor. (5)

¿Por qué alabar sin Honor, por qué tener disciplina sin Verdad? ¿Por qué usar el hilo sagrado sin tener Continencia? Uno podrá bañarse en aguas sagradas, untarse de azafrán, pero sin la Pureza interna, uno no es limpiado. (6)

En la Era de *Kali Yug* los libros aprobados son el Corán y los Textos Semíticos, y los de los *Brahmanes*, los *Vedas* y los *Puranas* ya no se escuchan más. Alá, el Compasivo, es ahora el Nombre del Señor, pero velo, oh amigo, como el Uno es a través de las épocas. (7)

Busca la Gloria del Nombre del Señor; pues después de eso no hay ni una atracción. ¿Qué vergüenza, que mientras uno tiene todo en su propio hogar, va a pedir de puerta en puerta! (8-1)

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Oh *Pandit*, instruyes al mundo pero sólo por intereses pasajeros. Abandonando tu concentración en la Divinidad, ¿cómo puedes obtener la Verdad del Señor? Aquél que conserva sus deseos, el sentido de su individualidad y el amor por *Maya*, no es un ser humano en este mundo ni en el otro. (1)

Oh *Yogui*, siéntate en el seno de tu ser para que tu dualidad y tu dolor se vayan. Pues, ¿qué no es una vergüenza que un *Yogui* vaya mendigando de puerta en puerta? (1-Pausa)

Cantas la Melodía del Señor, pero no conoces tu ser; ¿cómo puedes liberarte entonces de los males que afligen a tu Alma? Si la mente ama y se funde en la Palabra del *Shabd* del *Guru*, uno se alimenta de la maravilla que es la Meditación en Equilibrio. (2)

Uno se unta de cenizas y se engaña influenciado por *Maya* y el deseo, y sufre el golpe del palo de la muerte. Si la vasija del corazón se rompe, no puede contener la energía del Amor, y amarrado, continúa reencarnando. (3)

ਬਿੰਦੁ ਨ ਰਾਖਹਿ ਜਤੀ ਕਹਾਵਹਿ ॥ ਮਾਈ ਮਾਗਤ
 ਤ੍ਰੈ ਲੋਭਾਵਹਿ ॥ ਨਿਰਦਇਆ ਨਹੀ ਜੋਤਿ ਉਜਾਲਾ
 ॥ ਬੁਡਤ ਬੁਡੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲਾ ॥੪॥ ਭੇਖ ਕਰਹਿ
 ਖਿੰਥਾ ਬਹੁ ਥਟੂਆ ॥ ਝੂਠੋ ਖੇਲੁ ਖੇਲੈ ਬਹੁ ਨਟੂਆ
 ॥ ਅੰਤਰਿ ਅਗਨਿ ਚਿੰਤਾ ਬਹੁ ਜਾਰੇ ॥ ਵਿਣੁ ਕਰਮਾ
 ਕੈਸੇ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰੇ ॥੫॥ ਮੁੰਦ੍ਰਾ ਫਟਕ ਬਨਾਈ
 ਕਾਨਿ ॥ ਮੁਕਤਿ ਨਹੀ ਬਿਦਿਆ ਬਿਗਿਆਨਿ ॥
 ਜਿਹਵਾ ਇੰਦ੍ਰੀ ਸਾਦਿ ਲੋਭਾਨਾ ॥ ਪਸੂ ਭਏ ਨਹੀ
 ਮਿਟੈ ਨੀਸਾਨਾ ॥੬॥ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਲੋਗਾ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ ਜੋਗਾ
 ॥ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੈ ਚੂਕਸਿ ਸੋਗਾ ॥ ਊਜਲੁ ਸਾਚੁ ਸੁ
 ਸਬਦੁ ਹੋਇ ॥ ਜੋਗੀ ਜੁਗਤਿ ਵੀਚਾਰੈ ਸੋਇ ॥੭॥
 ਤੁਝ ਪਹਿ ਨਉ ਨਿਧਿ ਤੂ ਕਰਣੈ ਜੋਗੁ ॥ ਥਾਪਿ ਉ-
 ਥਾਪੇ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਗੁ ॥ ਜਤੁ ਸਤੁ ਸੰਜਮੁ ਸਚੁ ਸੁਚੀਤੁ
 ॥ ਨਾਨਕ ਜੋਗੀ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਮੀਤੁ ॥੮॥੨॥ ਰਾਮਕਲੀ
 ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਖਟੁ ਮਟੁ ਦੇਹੀ ਮਨੁ ਬੈਰਾਗੀ ॥ ਸੁਰਤਿ
 ਸਬਦੁ ਧੁਨਿ ਅੰਤਰਿ ਜਾਗੀ ॥ ਵਾਜੈ ਅਨਹਦੁ ਮੇਰਾ
 ਮਨੁ ਲੀਣਾ ॥ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਪਤੀਣਾ
 ॥੧॥ ਪ੍ਰਾਣੀ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ
 ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੀਠਾ ਲਾਗੈ

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਈਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
 ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਬਿਵਰਜਿ ਸਮਾਏ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੈ
 ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਨਿਰਮੋਲਕੁ ਹੀਰਾ ॥
 ਤਿਤੁ ਰਾਤਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਧੀਰਾ ॥੨॥ ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ
 ਰੋਗੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਜਮ ਕਾ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥
 ਜਮੁ ਜੰਦਾਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ਮੋਹਿ ॥ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ
 ਹਰਿ ਸੋਹਿ ॥੩॥ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਿ ਭਏ ਨਿਰੰਕਾਰੀ
 ॥ ਗੁਰਮਤਿ ਜਾਗੇ ਦੁਰਮਤਿ ਪਰਹਾਰੀ ॥ ਅਨਦਿਨੁ
 ਜਾਗਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤਿ ਗਤਿ
 ਅੰਤਰਿ ਪਾਈ ॥੪॥ ਅਲਿਪਤ ਗੁਫਾ ਮਹਿ ਰਹਹਿ
 ਨਿਰਾਰੇ ॥ ਤਸਕਰ ਪੰਚ ਸਬਦਿ ਸੰਘਾਰੇ ॥ ਪਰ ਘਰ
 ਜਾਇ ਨ ਮਨੁ ਡੋਲਾਏ ॥ ਸਹਜ ਨਿਰੰਤਰਿ ਰਹਉ
 ਸਮਾਏ ॥੫॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗਿ ਰਹੇ ਅਉਧੂਤਾ ॥ ਸਦ
 ਬੈਰਾਗੀ ਤਤੁ ਪਰੋਤਾ ॥ ਜਗੁ ਸੂਤਾ ਮਰਿ ਆਵੈ ਜਾਇ
 ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ॥੬॥ ਅਨਹਦ
 ਸਬਦੁ ਵਜੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥ ਅਵਿਗਤ ਕੀ ਗਤਿ ਗੁਰ-
 ਮੁਖਿ ਜਾਤੀ ॥ ਤਉ ਜਾਨੀ ਜਾ ਸਬਦਿ ਪਛਾਨੀ ॥
 ਏਕੋ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਨਿਰਬਾਨੀ ॥੭॥ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ
 ਸਹਜਿ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ॥ ਤਜਿ ਹਉ ਲੋਭਾ ਏਕੋ ਜਾਤਾ
 ॥ ਗੁਰ ਚੇਲੇ ਅਪਨਾ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥ ਨਾਨਕ ਦੂਜਾ
 ਮੇਟਿ ਸਮਾਨਿਆ ॥੮॥੩॥

bind na rakjaji yaṭi kajaveh.
 ma-i magat tare lobhaveh.
 nirḁa-i-a naji yoṭ uyala.
 budat bude sarab yanyala. ॥4॥
 bhekj karaji kjintha bajo thatu-a.
 yhutjo kjel kjele bajo natu-a.
 antar agan chinta bajo yare.
 vin karma kese utras pare. ॥5॥
 mundra fatak bana-i kan.
 mukat naji bidi-a bigi-an.
 yihva indri sad lobhana.
 pasu bha-e naji mite nisana. ॥6॥
 taribaDh loga taribaDh yoga.
 sabad vichare chukas sogā.
 uyal sach so sabad jo-e.
 yogi yugat vichare so-e. ॥7॥
 tuyh peh na-o niDh tu karne yog.
 thap uthape kare so jog.
 yat sat sanyam sach suchit.
 Nanak yogi taribhavan mit. ॥8॥2॥
 ramkali mehla 1.
 kjat mat dei man beragi.
 surat sabad Dhun antar yagi.
 vee anhad mera man lina.
 gur bachni sach nam patina. ॥1॥
 parani ram bhagat sukj pa-i-e.
 gurmukj jar jar mitha lage jar jar nam sama-i-e. ॥1॥
 raja-o.

Página 904

ma-i-a moh bivare sama-e.
 satgur bhetē mel mila-e.
 nam ratan nirmolak hira.
 tit rata mera man Dhira. ॥2॥
 ha-ume mamta rog na lage.
 ram bhagat yam ka bha-o bhage.
 yam yandar na lage mohi.
 nirmal nam ride jar sohi. ॥3॥
 sabad bicjar bha-e nirankari.
 gurmat yage durmat parjari.
 an-din yag raje liv la-i.
 yivan mukat gat antar pa-i. ॥4॥
 alipat gufa meh rajeh nirare.
 taskar panch sabad sanghare.
 par ghar ya-e na man dola-e.
 sahy niranantar raja-o sama-e. ॥5॥
 gurmukj yag raje a-uDhuta.
 sad beragi tat parota.
 yag sutā mar ave ya-e.
 bin gur sabad na soyhi pa-e. ॥6॥
 anhad sabad vee din rati.
 avigat ki gat gurmukj yati.
 ta-o yani ya sabad pachhani.
 eko rav raji-a nirbani. ॥7॥
 sunn samaDh sahy man rata.
 te ja-o lobha eko yata.
 gur chele apna man mani-a.
 Nanak duya met samani-a. ॥8॥3॥

Uno se llama a sí mismo hombre de continencia, pero no practica la castidad y sólo busca la *Maya* envuelto en las tres *Gunas*. Sin Compasión, a uno no se le enciende la Luz de Dios, e involucrado en todo tipo de contiendas, se hunde cada vez más. (4)

Utiliza muchos atuendos y cambia de colores y como un juglar asume muchos papeles; en él se conserva el fuego inmenso de las preocupaciones y de la ansiedad.

¿Cómo puede ser entonces llevado a través del océano del mundo? Usa los aretes de cuarzo en sus oídos, pero sin Sabiduría, ¿cómo puede ser emancipado? (5)

La concupiscencia lo desvía; se convierte en un cuadrúpedo, pues sus instintos animales lo controlan. (6)

Como sostenedores de hogar, los *Yoguis* están también involucrados en la *Maya* de las tres *Gunas*, pero cuando uno medita en la Palabra, todas las penas pasan, pues la Palabra es Pura e Inmaculada; así un *Yogui* es aquél que medita en el Sendero de la Verdad. (7)

Oh Dios, Tú posees los Nueve Tesoros; eres la Causa de causas, y por Tu Voluntad estableces y desestabilizas todo. La Castidad, la Verdad, el Autocontrol y la Mente Pura son los atributos del *Yogui*, el amigo de los tres mundos. (8-2)

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Arriba de los seis *Chakras* del cuerpo está la mente desapegada; la Conciencia de la vibración de la Palabra del *Shabd* ha despertado en el interior; la Melodía Divina de Éxtasis, resuena internamente y a través de las Enseñanzas del *Guru*, mi Fe es confirmada por el *Naam*. (1)

Oh mortal, mediante la Devoción al Señor, la Paz es obtenida, el Señor, *Jar, Jar*, es dulce para el *Gurmukj*, quien se inmerge en el Nombre del Señor. embelezado (1-Pausa) **P. 904.**

Haciendo desaparecer el deseo por *Maya*, uno se inmerge en Dios; encontrando al *Guru* Verdadero, uno se une con el Señor Supremo. Así es como uno es bendecido con la Joya Invaluable de Dios, imbuido en Él, la mente se calma. (2)

Ya no le afligirán entonces ni el ego ni el apego; dedicado a Dios, se liberará del miedo a la muerte. La tiranía del mensajero de la muerte ya no le hará sufrir; el Nombre Inmaculado brilla en su corazón. (3)

Meditando en la Palabra del *Shabd* uno pertenece al Señor Absoluto; el vicio desaparece de la mente y en el interior despierta la Sabiduría del *Guru*. Noche y día está Consciente en Dios y es entonado eternamente en Él; se emancipa estando en vida.

Sí, uno encuentra este Estado de Conciencia en el interior. (4)

En la cueva de la mente uno permanece desapegado; a través de la Palabra del *Shabd* conquista los cuatro malhechores interiores. Entrando la mente a un Estado Profundo de Equilibrio, la envidia desaparece. (5)

El *Gurmukj*, el ser desapegado, despierta para siempre en Dios y viviendo desapegado, es entretejido en la Esencia Real del Señor. El mundo vive en un sueño y muere para volver a nacer, pues sin la Palabra del *Shabd* del *Guru* no podrá despertar. (6)

Si la Melodía Divina de la Palabra resuena en el interior noche y día, entonces el Estado del Señor Inmortal es conocido por la Gracia del *Guru*. El Señor es revelado cuando uno toma Conciencia de la Palabra del *Shabd*; entonces uno ve al Señor en el *Nirvana*, prevaleciendo en todo y por todas partes. (7)

Mentalmente, uno entra entonces en el trance inmemorial imbuido en el Equilibrio.

Abandonando el ego y la avaricia conoce al Uno y cuando la mente acepta la guía del *Guru*, se inmerge en Dios, deshaciéndose de la idea del otro. (8-3)

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਸਾਹਾ ਗਣਹਿ ਨ ਕਰਹਿ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਸਾਹੇ ਊਪਰਿ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥ ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਸੋਈ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥ ਗੁਰਮਤਿ ਹੋਇ ਤ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ॥੧॥ ਝੂਠੁ ਨ ਬੋਲਿ ਪਾਡੇ ਸਚੁ ਕਹੀਐ ॥ ਹਉਮੈ ਜਾਇ ਸਬਦਿ ਘਰੁ ਲਹੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਗਣਿ ਗਣਿ ਜੋਤਕੁ ਕਾਂਡੀ ਕੀਨੀ ॥ ਪੜੈ ਸੁਣਾਵੈ ਤਤੁ ਨ ਚੀਨੀ ॥ ਸਭਸੈ ਊਪਰਿ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਹੋਰ ਕਥਨੀ ਬਦਉ ਨ ਸਗਲੀ ਛਾਰੁ ॥੨॥ ਨਾਵਹਿ ਧੋਵਹਿ ਪੂਜਹਿ ਸੈਲਾ ॥ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ਮੈਲੋ ਮੈਲਾ ॥ ਗਰਬੁ ਨਿਵਾਰਿ ਮਿਲੈ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਰਥਿ ॥ ਮੁਕਤਿ ਪ੍ਰਾਨ ਜਪਿ ਹਰਿ ਕਿਰਤਾਰਥਿ ॥੩॥ ਵਾਚੈ ਵਾਦੁ ਨ ਬੋਦੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥ ਆਪਿ ਡੁਬੈ ਕਿਉ ਪਿਤਰਾ ਤਾਰੈ ॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਚੀਨੈ ਜਨੁ ਕੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥੪॥ ਗਣਤ ਗਣੀਐ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਜੀਐ ॥ ਗੁਰ ਕੀ ਸਰਣਿ ਪਵੈ ਸੁਖੁ ਥੀਐ ॥ ਕਰਿ ਅਪਰਾਧ ਸਰਣਿ ਹਮ ਆਇਆ ॥ ਗੁਰ ਹਰਿ ਭੇਟੇ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥੫॥ ਗੁਰ ਸਰਣਿ ਨ ਆਈਐ ਬ੍ਰਹਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ॥ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਈਐ ਜਨਮਿ ਮਰਿ ਆਈਐ ॥ ਜਮ ਦਰਿ ਬਾਧਉ ਮਰੈ ਬਿਕਾਰੁ ॥ ਨਾ ਰਿਦੈ ਨਾਮੁ ਨ ਸਬਦੁ ਅਚਾਰੁ ॥੬॥ ਇਕਿ ਪਾਧੇ ਪੰਡਿਤ ਮਿਸਰ ਕਹਾਵਹਿ ॥ ਦੁਬਿਧਾ ਰਾਤੇ

ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ॥ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥ ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕੋ ਜਨੁ ਆਪਾਰੁ ॥੭॥ ਏਕੁ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਸਚੁ ਏਕੈ ॥ ਬੂਝੁ ਗਿਆਨੀ ਸਤਗੁਰ ਕੀ ਟੋਕੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲੀ ਏਕੋ ਜਾਣਿਆ ॥ ਆਵਣੁ ਜਾਣਾ ਮੇਟਿ ਸਮਾਣਿਆ ॥੮॥ ਜਿਨ ਕੈ ਹਿਰਦੈ ਏਕੰਕਾਰੁ ॥ ਸਰਬ ਗੁਣੀ ਸਾਚਾ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਵੈ ਕਰਮ ਕਮਾਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਚੇ ਸਾਚਿ ਸਮਾਵੈ ॥੯॥੪॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਹਨੁ ਨਿਗ੍ਰਹੁ ਕਰਿ ਕਾਇਆ ਛੀਜੈ ॥ ਵਰਤੁ ਤਪਨੁ ਕਰਿ ਮਨੁ ਨਹੀ ਭੀਜੈ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ ਨ ਪੂਜੈ ॥੧॥ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਮਨਾ ਹਰਿ ਜਨ ਸੰਗੁ ਕੀਜੈ ॥ ਜਮੁ ਜੰਦਾਰੁ ਜੋਹਿ ਨਹੀ ਸਾਕੈ ਸਰਪਨਿ ਡਸਿ ਨ ਸਕੈ ਹਰਿ ਕਾ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਵਾਦੁ ਪੜੈ ਰਾਗੀ ਜਗੁ ਭੀਜੈ ॥ ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਬਿਖਿਆ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਦੁਖੁ ਸਹੀਜੈ ॥੨॥ ਚਾੜਸਿ ਪਵਨੁ ਸਿੰਘਾਸਨੁ ਭੀਜੈ ॥ ਨਿਉਲੀ ਕਰਮ ਖਟੁ ਕਰਮ ਕਰੀਜੈ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਿਰਥਾ ਸਾਸੁ ਲੀਜੈ ॥੩॥ ਅੰਤਰਿ ਪੰਚ ਅਗਨਿ ਕਿਉ ਧੀਰਜੁ ਧੀਜੈ ॥ ਅੰਤਰਿ ਚੋਰੁ ਕਿਉ ਸਾਦੁ ਲਹੀਜੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਕਾਇਆ ਗੜੁ ਲੀਜੈ ॥੪॥ ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਤੀਰਥ ਭਰਮੀਜੈ ॥ ਮਨੁ ਨਹੀ ਸੂਚਾ ਕਿਆ ਸੋਚ ਕਰੀਜੈ ॥ ਕਿਰਤੁ ਪਇਆ ਦੋਸੁ ਕਾ ਕਉ ਦੀਜੈ ॥੫॥

ramkali mehla 1.
saja ganeh na karaji bichar.
saje upar ekankar.
yis gur mile so-i biDh yane.
gurmat jo-e ta juk'm pachhane. ||1||
yhuṭh na bol pade sach kaji-e.
ha-ume ya-e sabad ghar laji-e. ||1|| raja-o.
gan gan yotak ka^Ndi kini.
parje sunave tat na chini.
sabhse upar gur sabad bichar.
jor kathni bada-o na sagli chhar. ||2||
naveh Dhoveh puyeh sela.
bin jar rate melo mela.
garab nivar mile parabhh sarath.
mukat paran yap jar kirtarath. ||3||
vache vad na bed bichare.
ap dube ki-o pitra tare.
ghat ghat barahm chine yan ko-e.
satgur mile ta soyhi jo-e. ||4||
ganat gani-e sahsa dukj yi-e.
gur ki saran pave sukj thi-e.
kar apraDh saran jam a-i-a.
gur jar bheteh purab kama-i-a. ||5||
gur saran na a-i-e barahm na pa-i-e.
bharam bhula-i-e yanam mar a-i-e.
yam dar baDha-o mare bikar.
na ride nam na sabad achar. ||6||
ik paDhe pandit misar kajaveh.
dubiDha rate majal na pavaji.

Página 905

yis gur parsadi nam aDhar.
kot maDhe ko yan apar. ||7||
ek bura bhala sach eke.
buyh gi-ani satgur ki teke.
gurmukj virli eko yani-a.
avan yana met samani-a. ||8||
yin ke hirde ekankar.
sarab guni sacha bichar.
gur ke bhane karam kamave.
Nanak sache sach samave. ||9||4||
ramkali mehla 1.
hath nigaraju kar ka-i-a chhiye.
varat tapan kar man naji bjiye.
ram nam sar avar na puye. ||1||
gur sev mana jar yan sang kiye.
yam yandar yohi naji sake sarpan das na sake jar ka ras piye. ||1|| raja-o.
vad parje ragi yag bjiye.
tare gun bikji-a yanam mariye.
ram nam bin dukj sajiye. ||2||
charjas pavan singhasan bjiye.
ni-uli karam kjat karam kariye.
ram nam bin birtha sas liye. ||3||
antar panch agan ki-o Dhire Dhiye.
antar chor ki-o sad lajiye.
gurmukj jo-e ka-i-a garh liye. ||4||
antar mel tirath bharmiye.
man naji sucha ki-a soch kariye.
kirat pa-i-a dos ka ka-o diye. ||5||

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Uno lleva la cuenta de los días auspiciosos pero no piensa que nuestro Dios, el Ser Supremo, está arriba y más allá de ellos. Aquél que encuentra al *Guru* conoce el Sendero y realiza la Voluntad de Dios bendecido con la Palabra del *Shabd* del *Guru*. (1)

No mientas y di la Verdad, pues uno logra el Recinto Verdadero si uno se libera de su ego a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*. (1-Pausa)

El astrólogo nos hace el horóscopo calculando esto y lo otro, después nos lo lee sin darse él mismo cuenta de la Esencia de la Realidad. Más allá de todo está la Contemplación de la Palabra; no digo nada de todo lo demás, pues todo lo demás no es más que polvo. (2)

Algunos se bañan en lugares Santos y alaban ídolos y piedras, pero sin estar imbuidos en Dios, viven en la impureza. Controla mejor tu ego para que tu Señor te encuentre y para que Contemplándolo tu vida sea emancipada y encuentres la Plenitud. (3)

Uno no reflexiona en los *Vedas*, vive involucrado siempre en la contienda y si está ahogándose, ¿cómo podrá salvar las Almas de sus ancestros?

El Señor está en todos los corazones, pero extraordinario es aquél que entiende esto.

Sí, cuando uno encuentra al Verdadero *Guru*, vive la Verdad. (4)

Cálculos acerca del futuro crean duda y tristeza en el interior, pero reposando en el Santuario del *Guru*, uno vive siempre en Paz.

Oh Dios, he cometido tantos errores, pero ahora busco Tu Refugio. Te he encontrado y al *Guru* también; mis acciones pasadas han dado fruto en verdad. Si uno no busca el Santuario del *Guru*, uno no logra alcanzar a Dios; se pierde en la duda y nace para morir y nacer otra vez. (5)

Si uno muere en el error y en la culpa, queda atado a la puerta de la muerte, pues dentro de uno no vive el Nombre del Señor ni la práctica de la Palabra. (6)

Algunos se hacen llamar *Pandits*, maestros y guías espirituales, pero perdidos en la dualidad de su mente, no logran penetrar en la Mansión de la Presencia del Señor. **P. 905.**

Quien por la Gracia del *Guru* se apoya en el *Naam*, por la Gracia del *Guru*, es un ser excepcional, incomparable aun entre millones de seres. (7)

El Uno prevalece sobre el bien y el mal; conoce esto, oh sabio amigo, apoyándote en el *Guru*.

Extraordinario es quien conoce al Uno por la Gracia del *Guru*; ahí cesan las idas y venidas y uno se inmerge en el Ser de Dios. (8)

Aquéllos en cuyo corazón habita el Señor Absoluto, son colmados con todas las Virtudes: sus pensamientos se vuelven Puros, fluyen en la Voluntad del *Guru* y, dice *Nanak*, a través de la Verdad, se inmergen en el Uno Verdadero. (9-4)

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

El tratar de conquistar el deseo a través de la *Jatha Yoga* acaba el cuerpo; haciendo penitencias y ayunos la mente no es controlada.

Amigo mío, escucha, no existe nada que iguale al Nombre del Señor. (1)

Sirve al *Guru*, oh mi mente, y busca a la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos; entonces la tiranía del emisario de la muerte no te podrá afectar, ni sufrirás la picadura de *Maya*, pues has absorbido la Esencia del Señor. (1-Pausa)

El mundo está envuelto por la contienda y la lucha, ahí la música falsa es lo que resuena; habitando en la *Maya* de las tres *Gunas*, el mundo va y viene.

Sí, sin el Nombre del Señor, uno sólo existe sufriendo. (2)

El *Yogui* podrá tratar de controlar su respiración y abrir así su Décima Puerta, el asiento de su Ser, y con lavados y otras prácticas *yóguicas* limpiar su interior, pero sin el Nombre del Señor, todas esas prácticas serán vanas. (3)

Si uno mantiene encendido en su interior el fuego de los cinco deseos, ¿cómo puede conservarse en un Estado de Contentamiento? Si en el interior uno es un ladrón, ¿cómo puede gozar de Dios? Es sólo el ser de Dios el que conquista la fortaleza del cuerpo. (4)

Si el interior está manchado, ¿para qué vagar entonces en los lugares de peregrinaje?

Si la mente está impura, ¿para qué purificar el cuerpo?

Si tal es el destino de uno, ¿a quién culpar más que a sí mismo?

(5)

ਅੰਨੁ ਨ ਖਾਹਿ ਦੇਹੀ ਦੁਖੁ ਦੀਜੈ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨਹੀ ਥੀਜੈ ॥ ਮਨਮੁਖਿ ਜਨਮੈ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥੬॥ ਸਤਿਗੁਰ ਪੂਛਿ ਸੰਗਤਿ ਜਨ ਕੀਜੈ ॥ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਾਚੈ ਨਹੀ ਜਨਮਿ ਮਰੀਜੈ ॥ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਿਆ ਕਰਮੁ ਕੀਜੈ ॥੭॥ ਉਂਦਰ ਦੁੰਦਰ ਪਾਸਿ ਧਰੀਜੈ ॥ ਧੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ॥੮॥੫॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਅੰਤਰਿ ਉਤਭੁਜੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥ ਜੋ ਕਹੀਐ ਸੋ ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਹੋਈ ॥ ਜੁਗਹ ਜੁਗੰਤਰਿ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੁ ਸੋਈ ॥ ਉਤਪਤਿ ਪਰਲਉ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥੧॥ ਐਸਾ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੁ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੁ ॥ ਜਿਨਿ ਜਪਿਆ ਤਿਨ ਹੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੈ ਜਮ ਤੀਰੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਨਾਮੁ ਰਤਨੁ ਹੀਰਾ ਨਿਰਮੋਲੁ ॥ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਅਮਰੁ ਅਤੋਲੁ ॥ ਜਿਹਵਾ ਸੂਚੀ ਸਾਚਾ ਬੋਲੁ ॥ ਘਰਿ ਦਰਿ ਸਾਚਾ ਨਾਹੀ ਰੋਲੁ ॥੨॥ ਇਕਿ ਬਨ ਮਹਿ ਬੈਸਹਿ ਡੁਗਰਿ ਅਸਥਾਨੁ ॥ ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿ ਪਚਹਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕਿਆ ਗਿਆਨ ਧਿਆਨੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵਹਿ ਦਰਗਹਿ ਮਾਨੁ ॥੩॥ ਹਨੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਕਰੈ ਨਹੀ ਪਾਵੈ ॥ ਪਾਠ ਪੜੈ ਲੇ

ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪੰਨੇ ੧੭੫

ਲੋਕ ਸੁਣਾਵੈ ॥ ਤੀਰਥਿ ਭਰਮਸਿ ਬਿਆਧਿ ਨ ਜਾਵੈ ॥ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਕੈਸੇ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ॥੪॥ ਜਤਨ ਕਰੈ ਬਿੰਦੁ ਕਿਵੈ ਨ ਰਹਾਈ ॥ ਮਨੂਆ ਡੋਲੈ ਨਰਕੇ ਪਾਈ ॥ ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਾਧੋ ਲਹੈ ਸਜਾਈ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜੀਉ ਜਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥੫॥ ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਕੇਤੇ ਮੁਨਿ ਦੇਵਾ ॥ ਹਠਿ ਨਿਗ੍ਰਹਿ ਨ ਤ੍ਰਿਪਤਾਵਹਿ ਭੇਵਾ ॥ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿ ਗਹਹਿ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ॥ ਮਨਿ ਤਨਿ ਨਿਰਮਲ ਅਭਿਮਾਨ ਅਭੇਵਾ ॥੬॥ ਕਰਮਿ ਮਿਲੈ ਪਾਵੈ ਸਚੁ ਨਾਉ ॥ ਤੁਮ ਸਰਣਾਗਤਿ ਰਹਉ ਸੁਭਾਉ ॥ ਤੁਮ ਤੋ ਉਪਜਿਓ ਭਗਤੀ ਭਾਉ ॥ ਜਪੁ ਜਾਪਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਉ ॥੭॥ ਹਉਮੈ ਗਰਬੁ ਜਾਇ ਮਨ ਭੀਨੈ ॥ ਝੂਠਿ ਨ ਪਾਵਸਿ ਪਾਖੰਡਿ ਕੀਨੈ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨਹੀ ਘਰੁ ਬਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥੮॥੬॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਜਿਉ ਆਇਆ ਤਿਉ ਜਾਵਹਿ ਬਉਰੇ ਜਿਉ ਜਨਮੇ ਤਿਉ ਮਰਣੁ ਭਇਆ ॥ ਜਿਉ ਰਸ ਭੋਗ ਕੀਏ ਤੇਤਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ ਭਵਜਲਿ ਪਇਆ ॥੧॥ ਤਨੁ ਧਨੁ ਦੇਖਤ ਗਰਬਿ ਗਇਆ ॥ ਕਨਿਕ ਕਾਮਨੀ ਸਿਉ ਹੇਤੁ ਵਧਾਇਹਿ ਕੀ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਹਿ ਭਰਮਿ ਗਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜਤੁ ਸਤੁ ਸੰਜਮੁ ਸੀਲੁ ਨ ਰਾਖਿਆ ਪ੍ਰੇਤ ਪਿੰਜਰ ਮਹਿ ਕਾਸਟੁ ਭਇਆ ॥ ਪੁੰਨੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਨ ਸੰਜਮੁ ਸਾਧਸ-ੰਗਤਿ ਬਿਨੁ ਬਾਦਿ ਜਇਆ ॥੨॥ ਲਾਲਚਿ ਲਾਗੈ ਨਾਮੁ ਬਿਸਾਰਿਓ ਆਵਤ ਜਾਵਤ ਜਨਮੁ ਗਇਆ ॥ ਜਾ ਜਮ ਧਾਇ ਕੇਸ ਗਹਿ ਮਾਰੈ ਸੁਰਤਿ ਨਹੀ ਮੁਖਿ ਕਾਲ ਗਇਆ ॥੩॥

ann na kjaji dei ḁukj diye.
bin gur gi-an ṭaripaṭ naji thiye.
manmukj yanme yanam mariye. ॥6॥
satgur puchh sangat yan kiye.
man jar rache naji yanam mariye.
ram nam bin ki-a karam kiye. ॥7॥
u^Ndar ḁu^Ndar pas Dhariye.
Dhur ki seva ram raviye.
Nanak nam mile kirpa parabh kiye. ॥8॥5॥
ramkali mehla 1.
aṇṭar ut-bhuy avar na ko-i.
yo kaji-e so parabh ṭe jo-i.
yugah yugantar sajib sach so-i.
utpatṭ parla-o avar na ko-i. ॥1॥
esa mera ṭhakur gajir gambjir.
yin yapi-a ṭin hi sukj pa-i-a jar ke nam na lage yam ṭir. ॥1॥ raja-o.
nam raṭan hira nirmol.
sacha sajib amar aṭol.
yihva suchi sacha bol.
ghar dar sacha naji rol. ॥2॥
ik ban meh beseh dugar asthan.
nam bisar pacheh abjiman.
nam bina ki-a g*i*-an Dhi-an.
gurmukj pavaji dargaji man. ॥3॥
haṭh aja^Nkar kare naji pave.
paṭh parje le lok sunave.

Página 906

ṭirath bharmas bi-aDh na yave.
nam bina kese sukj pave. ॥4॥
yaṭan kare bind kive na raja-i.
manu-a dole narke pa-i.
yam pur baDho laje sea-i.
bin nave yi-o yal bal ya-i. ॥5॥
siDh saDhik keṭe mun ḁeva.
haṭh nigraji na ṭaripaṭaveh bheva.
sabad vicjar gajeh gur seva.
man ṭan nirmal abjiman abbheva. ॥6॥
karam mile pave sach na-o.
ṭum sarnagatṭ raja-o subha-o.
ṭum ṭe upyi-o bhagṭi bha-o.
yap yapa-o gurmukj jar na-o. ॥7॥
ha-ume garab ya-e man b*j*jine.
yhuth na pavas pakjand kine.
bin gur sabad naji ghar bar.
Nanak gurmukj ṭat bichar. ॥8॥6॥
ramkali mehla 1.
yi-o a-i-a ṭi-o yaveh ba-ure yi-o yanme ṭi-o maran bha-i-a.
yi-o ras b*j*og ki-e teta ḁukj lage nam visar bhavyal pa-i-a. ॥1॥
ṭan Dhan ḁekjaṭ garab ga-i-a.
kanik kamni si-o heṭ yaDha-iji ki nam visareh bharam ga-i-a. ॥1॥ raja-o.
yaṭ saṭ sanyam sil na rak*j*i-a pareṭ pinyar meh kasat bha-i-a.
punn ḁan isnan na sanyam saDhsangatṭ bin bad ya-i-a. ॥2॥
lalach lage nam bisari-o avatṭ yavatṭ yanam ga-i-a.
ya yam Dha-e kes geh mare suratṭ naji mukj kal ga-i-a. ॥3॥

ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪੰਨੇ ੧੭੬

ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪੰਨੇ ੧੭੭

Si uno no come, uno castiga al cuerpo, pero sin la Sabiduría del *Guru*, uno nunca estará contento. El egocéntrico nace sólo para morir y nacer otra vez. Pregúntale al *Guru*, busca la *Saad Sangat*, la Sociedad de los Santos y aprende que, si la mente se funde en Dios, las reencarnaciones se acaban. No hay mejor acción que cantar el Nombre de Dios. (7) Calma en tu interior el clamor de las ratas de los deseos y sirve a tu Señor cantando Su Nombre engranado en ti desde la Eternidad. Dice *Nanak*: cuando Dios tiene Compasión de nosotros, Él nos bendice con Su Nombre. (8-25)

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪੰਨੇ ੧੭੮

No hay ninguna otra fuente de creación; todo está contenido en Dios y todo lo que es, viene de Él. Él, tu Señor Verdadero, ha sido siempre a través de las épocas y nadie más que tu Dios crea y destruye. (1) Tal es mi Maestro, Profundo e Insondable, quien sea que Lo contempla, obtiene el Éxtasis y a través del Nombre del Señor, la muerte no lo puede destruir. (1-Pausa) El Nombre del Señor es la Joya Invaluable; sí, Verdad, Verdad es nuestro Señor, Eterno y Sin Igual. Aquél que recita el Nombre Verdadero, purifica su boca; llega hasta la Puerta Verdadera y la contienda se acaba para él. (2)

Algunos habitan en los bosques, otros en las montañas; ellos abandonan en verdad el Nombre del Señor y se vuelven presa de su ego. ¿De qué sirve la concentración y tanta sabiduría sin el Nombre del Señor? Sí, aquéllos que voltean hacia Dios, obtienen la Gloria en la Corte de Dios. (3)

Cuando uno actúa testarudamente en su egoísmo no encuentra al Señor, aunque estudie las escrituras, leyéndoselas a otros, y aunque vague por los lugares de peregrinaje, la enfermedad no se aleja. Sin el *Naam*, ¿cómo puede uno encontrar la Paz? (4)

Uno trata y trata pero no puede controlar el deseo sexual; la mente vaga y cae en la oscuridad de la conciencia, atado a la muerte sufre su propio castigo y se lamenta, pues sin el Nombre, su Alma se retuerce en agonía. (5)

Los buscadores, los adeptos, los videntes y los personajes mitológicos, ninguno de ellos puede satisfacer al ser interior por medio de la disciplina de la *Jatha Yoga*. Si uno sirve al *Guru* meditando en la Palabra del *Shabd*, el cuerpo y la mente se vuelven Inmaculados y el ego desaparece. (6)

Si por la Gracia de Dios soy bendecido con el Nombre Verdadero, y si habito en el Refugio de Dios con Devoción, por Su Gracia y en mi interior, empieza a crecer la Adoración Amorosa del Señor. Por ello, a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru* medito en Él. (7)

Si la mente se imbuye en Dios uno se libera del ego, pero uno no obtiene al Señor a través del engaño y la falsedad. Sin la Palabra del *Shabd* del *Guru* uno no llega hasta la Puerta de Dios.

Dice *Nanak*, a través del *Guru* uno reflexiona en la Verdadera Esencia del Señor. (8-6)

Ramkali, Mejl Guru Aryan, Quinto Canal Divino.

ਗੁਰਮਤਿ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪੰਨੇ ੧੭੯

Así como llegaste al mundo de las formas, oh mi ingenuo amigo, igual te vas a ir, y mientras más disfrutes del sabor del deseo, haciendo a un lado el Nombre del Señor, más te vas a involucrar en aquél. (1) Te has vuelto un orgulloso viendo tu belleza y tus riquezas; amas cada vez más a tu pareja, el oro también; abandonando el Nombre del Señor, te has perdido en tu propia incertidumbre. (1-Pausa) No practicas la Verdad, la Castidad, la Disciplina, ni la Continencia, y el fantasma dentro de la cueva de tu cuerpo se torna duro como la madera. Sin Caridad, sin Ablución Interna, sin Disciplina y sin la Compañía de los Santos, la vida se desperdicia. (2)

Aferrándote a la avaricia te olvidas del Nombre del Señor, tu vida misma se aferra a la reencarnación, y cuando la muerte te lanza su garra pescándote de la greña, caes inconsciente entre las mandíbulas de la muerte. (3)

ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਿੰਦਾ ਤਾਤਿ ਪਰਾਈ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਨ ਸਰਬੁ ਦਇਆ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਨੁ ਗਤਿ ਪਤਿ ਪਾਵਹਿ ਰਾਮੁ ਨਾਮੁ ਬਿਨੁ ਨਰਕਿ ਗਇਆ ॥੪॥ ਖਿਨੁ ਮਹਿ ਵੇਸੁ ਕਰਹਿ ਨੁਟਾਆ ਜਿਉ ਮੋਹ ਪਾਪ ਮਹਿ ਗੁਲਤੁ ਗਇਆ ॥ ਇਤੈ ਉਤ ਮਾਇਆ ਦੇਖਿ ਪਸਾਰੀ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕੈ ਮਗਨੁ ਭਇਆ ॥੫॥ ਕਰਹਿ ਬਿਕਾਰ ਵਿਥਾਰ ਘਨੇਰੇ ਸੁਰਤਿ ਸਬਦੁ ਬਿਨੁ ਭਰਮਿ ਪਇਆ ॥ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਮਹਾ ਦੁਖੁ ਲਾਗਾ ਗੁਰਮਤਿ ਲੇਵਹੁ ਰੋਗੁ ਗਇਆ ॥੬॥ ਸੁਖੁ ਸਪਤਿ ਕਉ ਆਵਤੁ ਦੇਖੈ ਸਾਕਤ ਮਨਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਭਇਆ ॥ ਜਿਸ ਕਾ ਇਹੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸੁ ਫਿਰਿ ਲੈਵੈ ਅੰਤਰਿ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਪਇਆ ॥੭॥ ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਕਿਛੁ ਸਾਥਿ ਨ ਚਾਲੈ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸਭੁ ਤਿਸਹਿ ਮਇਆ ॥ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਅਪਰੰਪਰੁ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਲੈ ਪਾਰਿ ਪਇਆ ॥੮॥ ਮੁਣੈ ਕਉ ਰੇਵਹਿ ਕਿਸਹਿ ਸੁਣਾਵਹਿ ਭੈ ਸਾਗਰ ਅਸਰਾਲਿ ਪਇਆ ॥ ਦੇਖਿ

ਕਟੰਬੁ ਮਾਇਆ ਗਿਹੁ ਮੰਦਰੁ ਸਾਕਤੁ ਜੰਜਾਲਿ ਪਰਾਲਿ ਪਇਆ ॥੯॥ ਜਾਂ ਆਏ ਤਾ ਤਿਨਹਿ ਪਠਾਏ ਚਾਲੈ ਤਿਨੈ ਬੁਲਾਇ ਲਇਆ ॥ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਣਾ ਸੋ ਕਰਿ ਰਹਿਆ ਬਖਸਣਹਾਰੈ ਬਖਸਿ ਲਇਆ ॥੧੦॥ ਜਿਨਿ ਏਹੁ ਚਾਖਿਆ ਰਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਤਿਨੁ ਕੀ ਸੰ-ਗਤਿ ਖੋਜੁ ਭਇਆ ॥ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਬੁਧਿ ਗਿਆਨੁ ਗੁਰੁ ਤੇ ਪਾਇਆ ਮੁਕਤਿ ਪਦਾਰਥੁ ਸਰਣਿ ਪਇਆ ॥੧੧॥ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਮੁ ਕਰਿ ਜਾਣਾ ਹਰਖੁ ਸਗੁ ਤੇ ਬਿਰਕਤੁ ਭਇਆ ॥ ਆਪੁ ਮਾਰਿ ਗੁਰ-ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਪਾਏ ਨਾਨਕੁ ਸਹੁਜਿ ਸਮਾਇ ਲਇਆ ॥੧੨॥੭॥ ਰਾਮਕਲੀ ਦੁਖਣੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਜਤੁ ਸਤੁ ਸੰਜਮੁ ਸਾਚੁ ਦ੍ਰਿਤਾਇਆ ਸਾਚੁ ਸਬਦਿ ਰਸਿ ਲੀਣਾ ॥੧॥ ਮੇਰਾ ਗੁਰੁ ਦਇਆਲੁ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਲੀਣਾ ॥ ਅਹਿਨਿਸਿ ਰਹੈ ਏਕੁ ਲਿਵੁ ਲਾਗੀ ਸਾਚੇ ਦੇਖਿ ਪਤੀਣਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਰਹੈ ਗੁਗਨੁ ਪਰਿ ਦ੍ਰਿ-ਸੁਟਿ ਸਮੈਸਰਿ ਅਨਹਤੁ ਸਬਦਿ ਰੰਗੀਣਾ ॥੨॥ ਸਤੁ ਬੋਧਿ ਕੁਪੀਨੁ ਭਰਿਪਰਿ ਲੀਣਾ ਜਿਹਵਾ ਰੰਗਿ ਰਸੀਣਾ ॥੩॥ ਮਿਲੈ ਗੁਰੁ ਸਾਚੇ ਜਿਨਿ ਰਚੁ ਰਾਚੇ ਕਿਰਤੁ ਵੀਚਾਰਿ ਪਤੀਣਾ ॥੪॥ ਏਕੁ ਮਹਿ ਸਰਬੁ ਸਰਬੁ ਮਹਿ ਏਕਾ ਏਹੁ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਈ ॥੫॥ ਜਿਨਿ ਕੀਏ ਖੰਡੁ ਮੰਡਲੁ ਬ੍ਰਹਮੰਡਾ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਲਖਨੁ ਨ ਜਾਈ ॥੬॥ ਦੀਪਕੁ ਤੇ ਦੀਪਕੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਤਿਭਵਣੁ ਜੋਤਿ ਦਿਖਾਈ ॥੭॥ ਸਚੈ ਤਖਤਿ ਸਚੁ ਮਹਲੀ ਬੈਠੈ ਨਿਰਭਉ ਤਾਤੀ ਲਾਈ ॥੮॥ ਮਹਿ ਗਇਆ ਬੈਰਾਗੀ ਜੋਗੀ ਘਟਿ ਘਟਿ ਕਿੰਗਰੀ ਵਾਈ ॥੯॥ ਨਾਨਕੁ ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਛੁਟੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਚੁ ਸਖਾਈ ॥੧੦॥੮॥ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਅਉ-ਹਨਿ ਹਸਤੁ ਮਤੀ ਘਰੁ ਛਾਇਆ ਧਰਣਿ ਗਗਨੁ ਕਲ ਧਾਰੀ ॥੧॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਤੀ ਸਬਦਿ ਉਧਾਰੀ ਸੰਤਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਮੋਮਤਾ ਮਾਰਿ ਹਉਮੈ ਸੇਖੈ ਤਿਭ-ਵਣਿ ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨॥ ਮਨਸਾ ਮਾਰਿ ਮਨੈ ਮੋਹਿ ਰਾਖੈ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥੩॥ ਸਿੰਝੀ ਸੁਰਤਿ ਅਨਾਹਦਿ ਵਾਜੈ ਘਟਿ ਘਟਿ ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੪॥ ਪਰਪੰਚੁ ਬੋਣੁ ਤਹੀ ਮਨੁ ਰਾਖਿਆ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅਗਨਿ ਪੁਰਜਾਰੀ ॥੫॥ ਪੰਚ ਤਤੁ ਮਿਲਿ ਅਹਿਨਿਸਿ ਦੀਪਕੁ ਨਿਰਮਲੁ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰੀ ॥੬॥ ਰਵਿ ਸਸਿ ਲਉਕੈ ਇਹੁ ਤਨੁ ਕਿੰਗਰੀ ਵਾਜੈ ਸਬਦੁ ਨਿਰਾਰੀ ॥੭॥ ਸਿਵੁ ਨਗਰੀ ਮਹਿ ਆਸਣੁ ਅਉਧੁ ਅਲਖੁ ਅਗੰਮੁ ਅਪਾਰੀ ॥੮॥ ਕਾਇਆ ਨਗਰੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਰਾਜਾ ਪੰਚੁ ਵਸਹਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥੯॥ ਸਬਦਿ ਰਵੈ ਆਸਣਿ ਘਰਿ ਰਾਜਾ ਅਦਲੁ ਕਰੈ ਗੁਣਕਾਰੀ ॥੧੦॥ ਕਾਲੁ ਬਿਕਾਲੁ ਕਹੈ ਕਹਿ ਬਪੁਰੇ ਜੀਵਤੁ ਮੂਆ

ਮਨੁ ਮਾਰੀ ॥੧੧॥

ajinis ninda tat para-i hirde nam na sarab da-i-a. bin gur sabad na gat pat pavaji ram nam bin narak ga-i-a. ॥4॥ kjin meh ves karaji natu-a yi-o moh pap meh galat ga-i-a. it ut ma-i-a dekj pasari moh ma-i-a ke magan bha-i-a. ॥5॥ karaji bikar vitjar ghanere surat sabad bin bharam pa-i-a. ha-ume rog maja dukj laga gurmat levhu rog ga-i-a. ॥6॥ sukj sampat ka-o avat dekje sakat man abjiman bha-i-a. yis ka ih tan Dhan so fir leve antar sahsa dukj pa-i-a. ॥7॥ ant kal kichh sath na chale yo dise sabh tiseh ma-i-a. ad purakj aprampar so parabh jar nam ride le par pa-i-a. ॥8॥ mu-e ka-o roveh kiseh sunaveh bhe sagar asral pa-i-a. dekj kutamb ma-i-a garih mandar sakat yanyal paral pa-i-a. ॥9॥

Página 907

ya a-e ta tineh patha-e chale tine bula-e la-i-a. yo kichh karna so kar raji-a bakjsanjare bakjas la-i-a. ॥10॥ yin eu chakji-a ram rasa-in tin ki sangat kjoy bha-i-a. riDh siDh buDh gi-an guru te pa-i-a mukat padarath saran pa-i-a. ॥11॥ dukj sukj gurmukj sam kar yana jarakj sog te birkat bha-i-a. ap mar gurmukj jar pa-e Nanak sahy sama-e la-i-a. ॥12॥7॥ ramkali dakj-ni mehla 1. yat sat sanyam sach drij-a-i-a sach sabad ras lina. ॥1॥ mera gur da-i-al sada rang lina. ajinis raje ek liv lagi sache dekj patina. ॥1॥ raja-o. raje gagan pur darisat samesar anhat sabad rangina. ॥2॥ sat banDh kupin bharipur lina yihva rang rasina. ॥3॥ mile gur sache yin rach rache kirat vicjar patina. ॥4॥ ek meh sarab sarab meh eka e satgur dekj dikja-i. ॥5॥ yin ki-e kjand mandal barahmanda so parabh lakjan na ya-i. ॥6॥ dipak te dipak pargasi-a taribhavan yot dikja-i. ॥7॥ sache takjat sach mahli bethe nirbha-o tarji la-i. ॥8॥ mohi ga-i-a beragi yogi ghat ghat kinguri va-i. ॥9॥ Nanak saran parabhu ki chhute satgur sach sakja-i. ॥10॥8॥ ramkali mehla 1. a-uhath jasat marji ghar chha-i-a Dharan gagan kal Dhari. ॥1॥ gurmukj keti sabad uDhari santaju. ॥1॥ raja-o. mamta mar ja-ume sokje taribhavan yot tumari. ॥2॥ mansa mar mane meh rakje satgur sabad vichari. ॥3॥ sinyi surat anajad vee ghat ghat yot tumari. ॥4॥ parpanch ben taji man rakji-a barahm agan paryari. ॥5॥ panch tat mil ajinis dipak nirmal yot apari. ॥6॥ rav sas la-uke ih tan kinguri vee sabad nirari. ॥7॥ siv nagri meh asan a-oDhu alakj agamm apari. ॥8॥ ka-i-a nagri ih man rea panch vaseh vichari. ॥9॥ sabad rave asan ghar rea adal kare gunkari. ॥10॥ kal bikal kaje kaji bapure yivat mu-a man mari. ॥11॥

Noche y día calumnias y difamas a otros sin conservar el Nombre del Señor. No tienes Compasión en tu corazón por tu prójimo. Sin la Palabra del *Shabd* del *Guru* no podrás ser redimido, tampoco ganarás la Gloria, y sin el Nombre del Señor, caerás en la oscuridad de tu conciencia.

De momento a momento cambias según sean tus deseos, como un juglar errante, y envuelto en la ilusión, te dejas tan sólo llevar.

Cometes error tras error y sin la Palabra tu conciencia se desvía por la duda. Eres picado por el ego, pero recuerda: sólo a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru* uno es liberado de esta *Maya*.

Cuando las riquezas y la buena vida te empiezan a seducir, te sientes muy elevado, oh, amante de *Maya*. Olvidas que Aquél a Quien Le pertenecen el cuerpo y las riquezas, las toma de regreso, es por eso que en vano te retorcerás en el dolor y en la duda.

Al final, nada se va con uno, y, sin embargo, a quien sea que veo, lo veo afectado por *Maya*.

Dios es nuestro Ser Primordial, Infinito y Trascendente y quien sea que enaltezca Su Nombre en su corazón, será llevado a través.

¿Por qué lloramos por los muertos cuando el mar de la existencia es para todos una serpiente ponzoñosa? Aferrado a la ilusión de la familia, de los parientes y de las mansiones, el cínico sin fe queda enrollado en asuntos vanos y mundanos.

Cuando el Señor nos manda al mundo, así llegamos, y nos vamos cuando así nos llama. Lo que tenga que hacer, Él lo cumple y siendo el Dios de la Compasión nos bendice con Su Perdón también.

A través de los que han probado del Néctar de Dios, obtengo a mi Dios, fluye a mí la Bendición, la Sabiduría, los poderes milagrosos y me siento emancipado por la Gracia del *Guru*.

Por la Gracia del *Guru* el dolor y el placer los siento igual; ahora me siento más allá de la dicha y del sufrimiento, he controlado a mi ego, he logrado a Dios, y así, vivo en Equilibrio.

Ramkali, Dakjani, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

Vivo imbuido en la Palabra del *Shabd* Verdadera del *Guru* y el *Guru* ha enaltecido en mí la Castidad, la Verdad y la Disciplina.

El *Guru*, el Ser Compasivo, está imbuido siempre en el Amor de Dios; está eternamente entonado en el Uno y Su único Placer es ver al Uno Verdadero.

El habita por siempre en el Cielo de Éxtasis y ve a todos de igual forma: vibrando en la Melodía Divina de la Palabra del *Shabd*.

El *Guru* usa el taparrabo de la Verdad y está siempre absorbido con su mente y boca en el Amor de su Dios. (3)

El *Guru* encuentra al Dios Creador, pues Dios está complacido con su actitud. (4)

El *Guru* nos revela a Dios en todas partes y podemos ver que todo está contenido en Dios. (5)

El Dios Incognoscible ha creado el Universo, las constelaciones y todas sus partes. (6)

La Luz del *Guru* ilumina los corazones de otros, revela la Luz de Dios para que ésta compenetre todo lo que existe en los tres mundos.

El *Guru* está sentado en el trono de la Verdad, el asiento Eterno de Dios, entonado en el Valiente Señor. (8)

Nuestro *Guru*, el *Yogui* desapegado, nos ha encantado; ha hecho que la Melodía Divina de la Palabra resuene en cada corazón.

Dice *Nanak*, uno es emancipado en el Santuario del Señor, pues el Verdadero *Guru* nos revela la Verdad, nuestro Soporte Eterno e Interior.

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino.

El *Yogui* verdadero abre la mano de su corazón que sale de la tumba de su cuerpo y busca las Bondades del Dios de la Tierra y de los Cielos.

Sí, los Seres Conscientes de Dios han salvado a millones a través de la Palabra. (1-Pausa)

Ellos conquistan su ego, su necesidad de posesión y ven la Luz de Dios compenetrando los tres mundos. (2)

Ellos controlan sus deseos y enaltecen a Dios en su mente, meditando en la Palabra Verdadera del *Shabd* del *Guru*.

Entonces, en su Conciencia se escucha la Melodía Divina de la Palabra del *Shabd* y ven a todos los corazones resplandecer con la Luz de Dios.

Hacen del mundo una flauta y poniéndola en los labios de la mente, la tocan, haciendo despertar en ellos el Calor de Dios.

Y con los cinco elementos del cuerpo brilla en su interior la Luz Inmaculada de Dios. (6)

Haciendo de su cuerpo un instrumento de cuerdas, a través de la respiración, emiten la Palabra Misteriosa y Divina.

Habitan desapegadamente y para siempre en el Reino del Dios Infinito e Insondable. (8)

En la ciudad del cuerpo habitan el rey que es la mente, y los cinco sentidos de la percepción. (9)

La mente, sentada en el trono del corazón, administra la justicia volviéndose sabia y recitando la Palabra del *Shabd*.

Sí, ¿qué pueden ser la vida o la muerte para aquéllos que, permaneciendo muertos mientras vivos, conquistan su mente?

ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸ਼ੁ ਇਕ ਮੁਰਤਿ ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਕਾਰੀ ॥੧੨॥ ਕਾਇਆ ਸੋਧਿ ਤਰੈ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਆਤਮੁ ਤਤੁ ਵੀਚਾਰੀ ॥੧੩॥ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਰਵਿਆ ਗੁਣਕਾਰੀ ॥੧੪॥ ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਲਏ ਗੁਣਦਾਤਾ ਹਉਮੈ ਤਿਸਨਾ ਮਾਰੀ ॥੧੫॥ ਤੈ ਗੁਣ ਮੇਟੈ ਚਉਥੈ ਵਰਤੈ ਏਹਾ ਭਗਤਿ ਨਿਰਾਰੀ ॥੧੬॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋਗ ਸਬਦਿ ਆਤਮੁ ਚੀਨੈ ਹਿਰਦੈ ਏਕੁ ਮੁਰਾਰੀ ॥੧੭॥ ਮਨੁਆ ਅਸਥਿਰੁ ਸਬਦੇ ਰਾਤਾ ਏਹਾ ਕਰਣੀ ਸਾਰੀ ॥੧੮॥ ਬੇਦੁ ਬਾਦੁ ਨ ਪਾਖੰਡੁ ਅਉਧੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥੧੯॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋਗੁ ਕ੍ਰਮਾਵੈ ਅਉਧੁ ਜਤੁ ਸਤੁ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥੨੦॥ ਸਬਦਿ ਮਰੈ ਮਨੁ ਮਾਰੈ ਅਉਧੁ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥੨੧॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਭਵਜਲੁ ਹੈ ਅਵਧੁ ਸਬਦਿ ਤਰੈ ਕੁਲ ਤਾਰੀ ॥੨੨॥ ਸਬਦਿ ਸਰ ਜਗ ਚਾਰੈ ਅਉਧੁ ਬਾਣੀ ਭਗਤਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥੨੩॥ ਏਹੁ ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਮਹਿਆ ਅਉਧੁ ਨਿਕਸੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੀ ॥੨੪॥ ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਮੋਲਿ ਮਿਲਾਏ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥੨੫॥੯॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ ੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਸਰਮੈ ਦੀਆ ਮੁਦਾ ਕੰਨੀ ਪਾਇ ਜੋਗੀ ਖਿਥਾ ਕਰਿ ਤੁ ਦਇਆ ॥ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਬਿਭੁਤਿ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਤਾ ਤੀਨਿ ਭਵਣੁ ਜਿਣਿ ਲਾਇਆ ॥੧॥ ਐਸੀ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ਜੋਗੀ ॥ ਜਿਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਅਨਹਦੁ ਵਾਜੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸਤੁ ਸਤੰਖੁ ਪੁਤੁ ਕਰਿ ਤੋਲੀ ਜੋਗੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਭਗਤਿ ਪਾਈ ॥ ਧਿਆਨ ਕਾ ਕਰਿ ਡੰਡਾ ਜੋਗੀ ਸਿਛੈ ਸੁਰਤਿ ਵਜਾਈ ॥੨॥ ਮਨੁ ਦ੍ਰਿਤੁ ਕਰਿ ਆਸਣਿ ਬੈਸੁ ਜੋਗੀ ਤਾ ਤੇਰੀ ਕਲਪਣਾ ਜਾਈ ॥ ਕਾਇਆ ਨਗਰੀ ਮਹਿ ਮੰਗਣਿ ਚਤਹਿ ਜੋਗੀ ਤਾ ਨਾਮੁ ਪਲੈ ਪਾਈ ॥੩॥ ਇਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਧਿਆਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਜੋਗੀ ਨਾ ਸੁਚੁ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥ ਇਤੁ ਕਿੰਗੁਰੀ ਸਾਂਤਿ ਨ ਆਵੈ ਜੋਗੀ ਅਭਿਮਾਨੁ ਨ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥੪॥ ਭਉ ਭਾਉ ਦਇ ਪੁਤੁ ਲਾਇ ਜੋਗੀ ਇਹੁ ਸਰੀਰੁ ਕਰਿ ਡੰਡੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵਹਿ ਤਾ ਤੰਤੀ ਵਾਜੈ ਇਨ ਬਿਧਿ ਤਿਸਨਾ ਖੰਡੀ ॥੫॥ ਹੁਕਮੁ ਬੂਝੈ ਸੋ ਜੋਗੀ ਕਹੀਐ ਏਕੋਸੁ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥ ਸਹਸਾ ਤੁਟੈ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿੁ ਇਵ ਪਾਏ ॥੬॥ ਨਦਰੀ ਆਵਦਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਬਿਨਸੈ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲਿ

ਤੇਰੀ ਭਾਵਨੀ ਲਾਗੈ ਤਾ ਇਹ ਸੋਤੀ ਪਾਇ ॥੭॥ ਏਹੁ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਵੈ ਜੋਗੀ ਜਿ ਕੁਟੰਬ ਛੋਡਿ ਪਰਭ-ਵਣੁ ਕਰਹਿ ॥ ਗ੍ਰਿਹ ਸਰੀਰ ਮਹਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਅਪਣਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਲਹਹਿ ॥੮॥ ਇਹੁ ਜੋਗਤੁ ਮਿਟੀ ਕਾ ਪੁਤਲਾ ਜੋਗੀ ਇਸੁ ਮਹਿ ਰੋਗੁ ਵੁਡਾ ਤਿਸਨਾ ਮਾਇਆ ॥ ਅਨੇਕ ਜਤਨ ਭੋਖ ਕਰੈ ਜੋਗੀ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਇ ਗਵਾਇਆ ॥੯॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਉਖਧੁ ਹੈ ਜੋਗੀ ਜਿਸ ਨੋ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੋਈ ਬੂਝੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿੁ ਸੋ ਪਾਏ ॥੧੦॥ ਜੋਗੈ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਬਿਖਮੁ ਹੈ ਜੋਗੀ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੈ ਸੋ ਪਾਏ ॥ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਏਕੈ ਵੇਖੈ ਵਿਚਹੁ ਕੁਰਮੁ ਚੁਕਾਏ ॥੧੧॥ ਵ੍ਰਿਣੁ ਵਜਾਈ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਾਜੈ ਜੋਗੀ ਸਾ ਕਿੰਗੁਰੀ ਵਜਾਇ ॥ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮੁਕਤਿ ਹੋਵਹਿ ਜੋਗੀ ਸਾਚੇ ਰਹਹਿ ਸਮਾਇ ॥੧੨॥੧॥੧੦॥ ਰਾਮ-ਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੁਝਿ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥ ਸੰਤਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦੇਇ ਵਡਿਆਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਸਚਿ ਰਹਹੁ ਸਦਾ ਸਹਜੁ ਸੁਖੁ ਉਪਜੈ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਵਿਚਹੁ ਜਾਈ ॥੨॥

Página 908

barahma bisan majes ik murat ape kartā kari. ||12|| ka-i-a soDh tare bhav sagar aṭam taṭ vichari. ||13|| gur seva te sādā sukḯ pa-i-a anṭar sabad ravi-a gunkari. ||14|| ape mel la-e gundata ja-ume ṭarisna mari. ||15|| tare gun mete cha-uthe varte ea bhagaṭ nirari. ||16|| gurmukḯ yog sabad aṭam chine hirde ek murari. ||17|| manu-a asthir sabde rāṭa ea karni sari. ||18|| bed bad na pakjand a-oDhu gurmukḯ sabad bichari. ||19|| gurmukḯ yog kamave a-oDhu yaṭ saṭ sabad vichari. ||20|| sabad mare man mare a-oDhu yog yugaṭ vichari. ||21|| ma-i-a moh bhavyal he avDhu sabad tare kul ṭari. ||22|| sabad sur yug chare a-oDhu bani bhagaṭ vichari. ||23|| eu man ma-i-a mohi-a a-oDhu nikse sabad vichari. ||24|| ape bakjse mel mila-e Nanak saran ṭumari. ||25||9|| ramkali mehla 3 asatpadi-a ik-o^Nkar saṭgur parsad. sarme di-a mundra kanni pa-e yogi kḯintha kar ṭu ḁa-i-a. avan yan bibhuṭ la-e yogi ṭa ṭin bhavan yin la-i-a. ||1|| esi kinguri vea-e yogi. yiṭ kinguri anhad vee jar si-o raje liv la-e. ||1|| raja-o. saṭ santokj paṭ kar yjoli yogi amriṭ nam bhugaṭ pa-i. Dhi-an ka kar danda yogi sinyi suraṭ vea-i. ||2|| man darih kar asan bes yogi ṭa teri kalpana ya-i. ka-i-a nagri meh mangan charjeh yogi ṭa nam pale pa-i. ||3|| iṭ kinguri Dhi-an na lage yogi na sach pale pa-e. iṭ kinguri sa^Nṭ na ave yogi abjiman na vichaju ya-e. ||4|| bha-o bha-o ḁu-e paṭ la-e yogi ih sarir kar dandi. gurmukḯ joveh ṭa ṭanṭi vee in biDh ṭarisna kjandi. ||5|| juk’m buyhe so yogi kaji-e ekas si-o chiṭ la-e. sahsa ṭute nirmal jove yog yugaṭ iv pa-e. ||6|| nadri avḁa sabh kichh binse jar seti chiṭ la-e. saṭgur nal teri bhavni lage ṭa ih soyhi pa-e. ||7||

Página 909

eu yog na jove yogi ye kutamb chjod parbhavan karaji. garih sarir meh jar jar nam gur parsadi apna jar parabh lajeh. ||8|| ih yagaṭ miti ka puṭla yogi is meh rog vada ṭarisna ma-i-a. anek yaṭan bhekḯ kare yogi rog na ya-e gava-i-a. ||9|| jar ka nam a-ukjaDh he yogi yis no man vasa-e. gurmukḯ jove so-i buyhe yog yugaṭ so pa-e. ||10|| yoge ka marag bikjam he yogi yis no nadar kare so pa-e. anṭar bajar eko vekje vichaju bharam chuka-e. ||11|| vin vea-i kinguri vee yogi sa kinguri vea-e. kaje Nanak mukaṭ joveh yogi sache rajeh sama-e. ||12||1||10|| ramkali mehla 3. bhagaṭ kjeana gurmukḯ yaṭa saṭgur buyh buyha-i. ||1|| sanṭaju gurmukḯ ḁe-e vadi-a-i. ||1|| raja-o. sach rahhu sādā sahy sukḯ upye kam kroDh vichaju ya-i. ||2||

Brahma, Vishnú y Shiva son manifestaciones del Único Señor, Él es el Hacedor. (12) Aquél que se purifica, nada a través del aterrador océano del mundo y así contempla la Esencia de su propia Alma. (13) Uno logra el Éxtasis duradero a través del Servicio del *Guru*, pues en el interior, la Palabra del *Shabd* lo compenetra todo dándole el color de la Virtud. (14) El Señor Mismo nos une en Su Ser cuando calmamos la ansiedad y el ego. (15) Aquél que abandona la *Maya* de las tres *Gunas* y habita en el Cuarto Estado, vive como un verdadero y desapegado Devoto de Dios. (16) La *Yoga* del Ser Conciente en Dios es aquélla que busca su Ser a través de la Palabra y enaltece al Señor en su corazón. (17) Su mente permanece quieta e imbuida en Ella; ésta es su acción más piadosa. (18) Viviendo desapegado, no se involucra ni en la contienda ni se enorgullece de su Sabiduría. No engaña a nadie; por la Gracia del *Guru* medita en la Palabra. (19) Tal es la *Yoga* que él practica; para él, vivir en la Palabra del *Shabd* es practicar la Verdad y la Castidad. (20) Conquista su mente inmersa en la Palabra del *Shabd*; para él ese es el Sendero de la *Yoga*. (21) El amor a *Maya* nos ahoga en el mar de la existencia; el Amor a la Palabra del *Shabd* nos lleva a través junto con todas nuestras generaciones. (22) La Palabra del *Shabd* nos convierte en héroes a través de las cuatro épocas, si con toda dedicación vivimos meditando en la Palabra. (23) La mente es engañada por *Maya* y, sólo viviendo en la Palabra del *Shabd*, uno se puede liberar de esa ilusión. (24) *Nanak* reza, oh Dios, busco Tu Santuario; perdóname y úneme con Tu Ser. (25-9)

Un Dios Creador del Universo, por la Gracia del Verdadero Guru

Ramkali, Mejl Guru Amar Das, Tercer Canal Divino, Ashtapadis.

Haz de la Humildad tus aretes, oh *Yogui*, y haz de la Compasión tu túnica. Unta tu cuerpo con el Misterio de la trasmigración y así conquista las tres *Gunas*. (1) Oh *Yogui*, toca esas cuerdas de la cítara, que emitan la Melodía Divina de la Palabra del *Shabd* para que de esa forma te entones en Dios. (1-Pausa) Que la Verdad, el Contentamiento y el Honor sean tu morral y que tu alimento sea el Néctar del Nombre. Que la Contemplación sea tu palo y deja que tu mente cante como el corno. (2) Que la compostura mental sea tu postura, oh *Yogui*, y libérate del deseo. Pide caridad en el pueblo de tu cuerpo y así serás bendecido con el Nombre del Señor. (3) La cítara no te dará la compostura, oh *Yogui*, y la túnica no te dará la Verdad; tampoco la Felicidad, el ego no se irá de tu interior. (4) Haz del Temor Reverencial de Dios y del Amor, las dos calabazas de tu laúd y haz de este cuerpo su cuello, vuélvete *Gurmukḯ* y entonces vibra las cuerdas, así tus ansiedades terminarán. (5) Aquél que conoce la Voluntad del Señor es un *Yogui* verdadero; sí, la duda de aquél que está entonado en el Único Dios es erradicada, y tal ser se vuelve Inmaculado. (6) Esta es la forma en que la Verdadera *Yoga* es obtenida. (6) Todo lo que aparece se desvanece al final; enfoca tu Conciencia en el Señor, enaltece el Amor por el *Guru* y entonces obtendrás la Sabiduría. (7) **P. 909.** Abandonar a tu familia para vagar por todas partes no es *Yoga*. El Nombre del Señor, *Jar, Jar*, está en el hogar del cuerpo y por la Gracia del *Guru* encontrarás al Señor, tu Dios. (8) El mundo es un títere de barro, Oh *Yogui*, la maldad de *Maya* vive en él y haciendo todo tipo de esfuerzos y usando ropajes religiosos, oh Yogui, la enfermedad no cesará. (9) El Nombre del Señor es la cura, oh *Yogui*; aquél que es bendecido en su mente por Dios, conoce el Sendero de la *Yoga*, pues a través del *Guru* este Misterio le es revelado. (10) El camino del *Yoga* es pesado, oh *Yogui*; sólo lo logra quien tiene la Gracia de Dios y quien puede ver al Uno dentro y fuera erradicando cualquier dualidad. (11) Toca las cuerdas de esa cítara que suena sin ser tocada y entonces, oh *Yogui*, serás emancipado y te inmergirás en tu Señor Verdadero. (12-1-10)

Ramkali, Mejl Guru Amar Das, Tercer Canal Divino.

El Tesoro de Devoción nos es revelado a través del *Guru* Verdadero. (1) Oh Santos, es a través del *Guru* que somos bendecidos con Gloria. (1-Pausa) Habiten entonces en la Verdad para que la Paz y el Equilibrio se edifiquen en su ser y se liberen de la lujuria y el enojo. (2)